

Strasbourg

Magazine

www.strasbourg.eu



Jeunes engagés

**Exposition: les traces laissées
par les Romains à Koenigshoffen**

Page 14

**Animations:
l'été affiche complet**

Page 30



GRAND SPECTACLE
Le **BALLET**
des **ombres**
HEUREUSES

8 juillet - 3 septembre

Place du Château



Tous les soirs

À PARTIR DE

22h30 : juillet

22h15 : août

21h15 : septembre

Programme complet sur
ete.strasbourg.eu  



EN COUVERTURE • Marouan, Marie et Lisa effectuent des missions de service civique.

Sommaire

#282 / JUILLET-AOÛT / 2017

Strasbourg

Magazine

RETROUVEZ-NOUS SUR

f t i d @strasbourg
www.strasbourg.eu

Capitale

Le Parlementarium de Strasbourg va stimuler le sentiment d'appartenance à l'Europe.

9

En ville

La Foire Saint-Jean anime le Wacken.
La Neustadt bien partie pour le classement Unesco.
De nouveaux locaux pour l'Office de tourisme.
Les origines de Koenigshoffen exposées.

10-16

Grand Format

À la rencontre des jeunes Strasbourgeois qui s'engagent au quotidien pour le vivre-ensemble

17-21

Rencontres

Avec Frédéric Duffrene, Julien Téhème et Stanislas Nordey.

23-25

Temps libres

Spectacles, concerts, feu d'artifice, théâtre, expos... Le menu d'été est encore une fois copieux.

30-35



DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Jean-François Lanneluc / **RÉDACTEUR EN CHEF** Thomas Calinon / **RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE** Stéphanie Peurière / **RÉDACTION** Léa Davy, Véronique Kolb, Pascal Simonin / **PHOTOS** Jérôme Dorkel / **PHOTO «UNE»** Jean-François Badias / **TRADUCTION** Arobase / **CRÉATION MAQUETTE** Citeasen / **MISE EN PAGE** Ligne à Suivre, Pascal Koenig / **ONT COLLABORÉ À CE NUMERO** Rédaction: Pascale Lemerle, Thomas Flagel, Lisette Gries, Jean de Miscault, Christina Molle, Camille Simon / Photos: Jean-François Badias, Pascal Bastien, Jean-René Denlinker, Alban Hefti, Frédéric Maigrot, Philippe Schalk, Philippe Stirnweiss / **IMPRESSION** Maury Imprimeur **RÉGIE PUBLICITAIRE** BKN: 03 90 22 93 30 www.bkn.fr **TIRAGE** 173 000 exemplaires / **DIFFUSION** Impact Média Pub / **DÉPÔT LÉGAL** 2^e trimestre 2017 • ISSN: 1153-1614

POUR CONTACTER LA RÉDACTION - 03 68 98 68 76 • *Strasbourg Magazine*, 1 parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg cedex
POUR S'ABONNER - Vous déménagez et souhaitez garder le lien avec Strasbourg? Pour vous abonner, envoyez-nous votre nouvelle adresse ainsi qu'un chèque de 12 euros à l'ordre du Trésor public.
VERSION AUDIO GRATUITE - Disponible auprès du Groupement des intellectuels, aveugles et amblyopes - 14a rue de Mulhouse, 67100 Strasbourg - 03 88 45 23 90 - giaa.regionalsace@yahoo.fr

www.selfdem.fr

**DEMENAGEZ
MOINS CHER!**

Location d'utilitaire avec déménageur(s)
Forfaits à l'heure tout compris

La web boutique:

Cartons, adhésifs, housses, films bulles...



ACHATS et RESERVATIONS EN LIGNE

Strasbourg.eu
eurométropole



**Les quais
demain**

lesquais.strasbourg.eu

William Ruffin

Strasbourg.eu
eurométropole

**CONSTRUISONS
LE NOUVEAU
PACTE
DE LA DÉMOCRATIE
LOCALE**

Déjà 500 inscrits aux ateliers citoyens
REJOIGNEZ LA DYNAMIQUE !



Instagram
strasbourg_eurometropole

**TOUT STRASBOURG
TOUS LES STRASBOURGEOIS**

LAS

DIE EUROPÄISCHE BÜRGERSCHAFT ALS SCHWERPUNKT DES PARLEMENTARIUMS

Nach dieser langen, in vielerlei Hinsicht nie so da gewesenen Wahlperiode ist nun der Moment gekommen, die Lehren daraus zu ziehen und die Wahl der Franzosen anzuerkennen, die durch ihre Stimme dem Zweiparteiensystem und den traditionellen Lagern ein Ende setzen wollten. Auch wenn ich die Enttäuschung einiger meiner engsten Wegbegleiter, die sich wie ich zum Wohle aller engagieren, teile, werde ich diese Botschaft der Wähler bei der Verwallung der städtischen Angelegenheiten selbstverständlich berücksichtigen. Daher heißt es nun Bahn frei für alle Projekte im Dienst des Gemeinwohls, die bei Entscheidungsträgern aller politischen Richtungen gleichermaßen Zustimmung finden. Im Juli werden wir das Parlamentarium eröffnen, das die Besucher auf spielerische und pädagogische Weise an das Konzept der europäischen Bürgerschaft heranführt und damit das pädagogische Angebot der europäischen Hauptstadt der Menschen- und Bürgerrechte verstärkt. Ein weiteres Ereignis im Juli ist die Entscheidung des Komitees für das Erbe der Welt über die Erweiterung des Eintrags der Altstadtinsel Grande-Île in die UNESCO-Welterbeliste auf die Straßburger Neustadt. Nicht zuletzt bieten die Sommermonate Juli und August wieder ein umfang- und abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm für alle Straßburger Bürger und Touristen, dessen Highlight zweifellos das sommerliche Ton- und Lichtspektakel am Straßburger Münster bildet. Allen einen wunderbaren Sommer und schöne Ferien.

Roland Ries



LA CITOYENNETÉ EUROPÉENNE AU CŒUR DU PARLEMENTARIUM

Après cette longue séquence électorale, inédite par bien des aspects, l'heure est venue d'en tirer tous les enseignements. Il s'agit d'« entendre » les messages des Français qui, par leur vote, ont ouvert une nouvelle ère dans la vie politique de notre pays, laissant davantage de place à l'entente et à la coalition et mettant fin au bipartisme et aux clivages traditionnels. Je comprends et je partage la déception de certains de mes proches pleinement mobilisés auprès de nos concitoyens et engagés dans l'action publique, mais je prends acte positivement du choix des Français et j'en tiendrai compte dans la gestion des affaires municipales. Au niveau local d'ailleurs, nombre de projets font l'unanimité car ils associent toutes nos forces vives et œuvrent dans le sens du bien commun et des valeurs que partagent les véritables républicains. C'est le cas bien sûr des actions destinées à conforter la vocation européenne de Strasbourg, à l'exemple du Parlamentarium initié par le Parlement européen, qui sera ouvert en juillet. Cet espace ludique d'éducation à la citoyenneté européenne est particulièrement bienvenu, puisqu'il vient compléter une offre qui a déjà commencé à s'étoffer avec le Lieu d'Europe. Autre événement majeur qui interviendra en juillet: la décision sur l'extension de l'inscription de la Grande-Île à la Neustadt sur la liste du Patrimoine mondial de l'Unesco. Afin que vous puissiez vous approprier cette candidature sur laquelle le Comité du patrimoine se prononcera à Cracovie le 8 ou le 9 juillet, nous avons réalisé depuis 2016 de très nombreuses actions de promotion, parmi lesquelles cet été une exposition ludique déclinant en volume le logo de la candidature, place du Château, puis place Kléber. Cette animation s'inscrit dans le cadre de l'ensemble des rendez-vous d'été qui mêlent théâtre de rue, concerts de plein air, festivals de musique, activités culturelles dans les musées et dans les médiathèques, activités sportives, avec bien sûr le grand spectacle d'été sur la cathédrale comme point d'orgue des animations estivales. Je vous souhaite un très bel été et d'excellentes vacances.

Roland Ries Maire de Strasbourg

EUROPEAN CITIZENSHIP AT THE PARLEMENTARIUM

After this long election cycle, which was unlike any other in many ways, the time has come to draw what lessons we can from these events and accept the choice of the French people, who, through their vote, have sought to end the two-party system and the traditional dividing lines. Although I do share the disappointment of certain people close to me who are fully committed to public action, I will take account of this message in the way municipal affairs are managed. Now it is time to turn to projects that serve the greater good and are unanimously approved by leaders on all sides. For example, in July we will inaugurate the Parlamentarium, a fun, instructive space where people can learn about European citizenship. This will add a tool to the educational toolbox of Strasbourg, the European capital of human and citizen rights. Another major event in July: the World Heritage Committee's decision on whether it will expand the boundaries of the Grande-Île UNESCO World Heritage Site to encompass the Neustadt. There are also plans in July and August for a busy, varied schedule, with the high point being the summer sound and light show on the face of Cathedral, held for Strasbourg's residents and visitors alike. I would like to wish everyone a wonderful summer and an excellent holiday.

Roland Ries

Album



1

1 TÉMOIGNAGE

À l'invitation d'Olivier Bitz, adjoint au maire en charge de la prévention de la radicalisation, Latifa Ibn Ziaten est allée mi-mai à la rencontre de parents et de jeunes au CSC L'Escale, à la Robertsau. Latifa Ibn Ziaten est la mère d'Imad Ibn Ziaten, première victime de Mohamed Merah à Toulouse, en 2012.

2 FINALE(S)

Les deux compatriotes australiennes, Samantha Stosur et Daria Gavrilova, se sont retrouvées sous le soleil du court Patrice Dominguez pour une finale inédite des IS. Elles ont mis près de trois heures à en découdre. Samantha Stosur l'a finalement emporté. Pour la petite histoire, c'est une autre paire australienne (Barty-Dellacqua) qui a gagné le double.



2



3

3 FESTIVAL

Nouveau succès pour le festival Contre-Temps. L'édition 2017 a vu se succéder Chassol, Hugo Mendez, Malka Family ou encore Yeah girl côté musique, et graffiti en live, danse battle et performance picturale sur corps côté expressions culturelles urbaines.

4 LUTTE

Pour sa 16^e édition, la «Semaine des Visibilités» est passée à un mois, avec 26 manifestations orchestrées par 14 associations œuvrant pour les droits des personnes lesbiennes, gays, bi, trans et intersexe (LGBTI). En point d'orgue, la traditionnelle Marche des visibilités qui a réuni plus de 4500 personnes, le 10 juin.



4



CULTURES URBAINES

C'est entre pluie et soleil que le Festival international des cultures urbaines de Strasbourg, le NL Contest, s'est déroulé du 19 au 21 mai au skatepark de la Rotonde. Pas de quoi échauder le public, venu une nouvelle fois très nombreux (27 000 personnes), ni les 450 athlètes présents pour l'occasion. Du son, du spectacle, de la compétition... Les cultures urbaines se sont exposées en très grand, comme d'habitude. Vivement l'année prochaine !

STRASBOURG PARMI LES GRANDS

VÉLO Le très prestigieux classement de Copenhague, qui récompense les villes les plus impliquées dans la pratique du vélo, a placé Strasbourg à la quatrième place de son palmarès 2017. Derrière Copenhague, Utrecht et Amsterdam. «*Le jury a été sensible aux efforts soutenus que déploie Strasbourg pour s'adapter toujours plus aux nouveaux besoins et faire évoluer les services de Vel'Hop. Il a notamment salué la mise en œuvre de VéloStras et l'encouragement à l'utilisation de vélos cargos*», a relevé Jean-Baptiste Gernet, adjoint en charge des mobilités alternatives.

UNE CHARTE POUR L'ALSACIEN

DIALECTE Strasbourg accueillait, les 14 et 15 juin, les Rencontres des langues régionales ou minoritaires organisée par la Fédération Alsace bilingue. Cela fut aussi l'occasion de signer officiellement la charte de la Ville pour la promotion de la langue régionale, établie sur la base de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires du Conseil de l'Europe, et de dévoiler le nouveau panneau d'entrée de ville (lire page 12). La Ville a également pris de nouveaux engagements concernant l'alsacien dans l'enseignement, les services publics et la culture.



Plantes et légumes prennent leurs aises dans les jardins familiaux.

© Jérôme Donkel

Cultivons bien et respirons mieux!

Jean-Pierre Pernaut adore les sujets qui fleurissent bon le terroir. Il le prouve encore une fois dans son édition du journal de 13h de **TF1** (8 juin), qui met la ville à l'honneur: «*Dans des jardins ouvriers à Strasbourg, on trouve des fleurs abondantes et une nature luxuriante. Les variations de temps ces dernières semaines ont fait le bonheur d'Adelino, passionné de jardinage depuis 40 ans.*» Dans le reportage, un autre jardinier confirme: «*La nature est heureuse quand le temps est comme ça.*» Continuons à mieux respirer et à mieux vivre avec le mensuel **Serengo** (juillet 2017), qui énonce «*Cinq vérités sur le sport sur ordonnance*»

et précise qu'à Strasbourg, «*citée pionnière (...), plus de 300 généralistes prescrivent à quelque 1500 patients atteints d'une affection de longue durée une activité physique*». De son côté, **L'Est Républicain** (30 mai) salue le «*Feu vert à la vignette Crit'Air*» et ajoute «*qu'en septembre, Strasbourg sera la première ville du Grand Est à rejoindre*

ce dispositif antipollution». C'est toujours bien de donner l'exemple. Surtout pour 4,18 euros, le prix du précieux sésame. «*Pleins feux sur le tourisme nocturne*», affiche pour sa part **lemoniteur.fr** (9 juin), qui salue l'éclairage de la cathédrale et le troisième prix décerné à Notre-Dame à l'occasion du Concours lumière 2017. «*Le jury a apprécié cette mise en lumière qui révèle la profondeur et la dentelle d'une architecture plutôt massive de jour. L'éclairage, par LED, est progressif tout au long de la nuit pour d'abord valoriser les sculptures, puis l'élancement de la structure, et enfin la flèche et le toit.*» ●
Pascal Simonin



La nature est heureuse
quand le temps
est comme ça.

Un jardinier strasbourgeois
sur TF1

À LA RENCONTRE DE LA CULTURE TCHÈQUE

DÉCOUVERTE

Assurant la présidence du Comité des ministres du Conseil de l'Europe pour six mois, la République tchèque fait partager sa richesse culturelle jusqu'en novembre. L'occasion de découvrir à Strasbourg un très riche patrimoine, puisque la Ville, dans le cadre d'un partenariat avec le Conseil de l'Europe, met en valeur ces présidences en valorisant les manifestations culturelles organisées à cette occasion.

De mai à novembre, place aux merveilles slaves venues du pays de Franz Kafka, de Miloš Forman, d'Antonín Dvořák, de Leoš Janáček et tant d'autres. Un plaisir à ne pas (se) refuser qui offrira aux Strasbourgeois des expositions, des concerts, des ateliers, un bal, un défilé de mode, un focus cinématographique (dont une participation au festival Chacun son court) ou encore des arts culinaires... Cet été, profitez notamment des 120 œuvres autour du dessin tchèque exposées au musée Tomi Ungerer ou de la découverte au musée judéo-alsacien de Bouxwiller du patrimoine juif en Bohême et en Moravie. De quoi s'évader le temps d'une pause culturelle. ● V.K.

[INFO +]

strasbourg.eu/republiquetcheque



Vaclav Havel

Une Europe plus palpable

Installé sous l'hémicycle strasbourgeois, le Parliamentarium ouvrira ses portes début juillet.

PÉDAGOGIE

«Je crois que nous allons arriver à doubler le nombre de visiteurs.» C'est l'espoir affiché par Luis Martinez Guillen, directeur du bureau du Parlement européen à Strasbourg, à quelques jours de l'ouverture du Parliamentarium. Cet espace pédagogique et ludique, qui permet de mieux comprendre le projet européen, représente en effet la plus importante des actions engagées pour franchir le cap des 300 000 visites par an.

Installée juste sous l'hémicycle, la pièce maîtresse du Parliamentarium est une salle circulaire de 50 places destinée à la projection de documentaires à 360°. Deux courts-métrages sont disponibles. Le plus ancien se concentre sur le fonctionnement des institutions européennes, de l'élaboration d'une directive ou d'un règlement aux coulisses du Parlement, où s'activent moult interprètes. Le second, qui vient d'être réalisé, est consacré à l'histoire de l'Union



Le nouvel espace intègre une salle circulaire destinée à la projection de documentaires à 360°.

et à l'identité européenne. Le deuxième espace est une salle de jeu de rôles. Pouvant accueillir 32 personnes divisées en groupe de 4, il leur propose de se glisser durant deux heures et demie dans la peau d'élus. Objectif : franchir «le parcours du combattant qui permet l'adoption d'une législation européenne», précise Luis Martinez Guillen. Les deux espaces sont reliés par un cheminement

qui propose des murs et des tables tactiles. Il est possible de contacter les députés européens et de s'initier de manière interactive au «triangle institutionnel» (Parlement, Conseil de l'UE et Commission) qui est au cœur de la mécanique européenne. À découvrir dès le 3 juillet. ● Thomas Calinon

[INFO +]

www.europarl.europa.eu/visitingfr

«Le Parlement s'ancre au territoire»

Pour Nawel Rafik-Elmrini, adjointe au maire en charge des affaires européennes et internationales, l'ouverture du Parliamentarium est «une excellente nouvelle pour la ville». «Cela montre que le Parlement européen se projette dans une dynamique très positive à Strasbourg. Il s'ouvre davantage aux citoyens, s'ancre au territoire.» L'inauguration d'un nouveau

bâtiment, baptisé Vaclav Havel, est d'ailleurs prévue en juillet et le maire de Strasbourg, Roland Ries, rappelle que des réserves foncières ont été prévues pour accueillir d'autres activités du Parlement. Nawel Rafik-Elmrini souligne également que l'ouverture du Parliamentarium «vient conforter la stratégie que nous avons lancée, avec par exemple des partenariats pour les rencontres

des jeunes européens (EYE) ou des événements comme les portes-ouvertes communes au Parlement, au Conseil de l'Europe et au Lieu d'Europe.» Des synergies pourront désormais se mettre en place entre le Parliamentarium et le Lieu d'Europe, qui se distinguent tous deux par leur approche ludique et vivante de l'éducation à la citoyenneté européenne. ● T.C.

Le pouvoir des graines

ÉCHANGES Envie de changer les choses, avec des bouquets de roses ? Depuis juin, les habitants peuvent s'y atteler grâce à la grainothèque. Cet espace dédié au troc de graines est installé au milieu des rayonnages consacrés au jardinage de la médiathèque de Neudorf. Il suffit de déposer, dans de petites enveloppes en papier recyclé, des semences de fleurs, de plantes ou de légumes, d'indiquer quelques conseils pour les faire pousser et de repartir, en échange, avec des graines laissées par d'autres Strasbourgeois. « Il ne s'agit pas de graines provenant du commerce, précise Christine Schott, l'une des bibliothécaires à l'origine de cette initiative, mais de graines récupérées par les habitants dans leurs jardins, sur leurs balcons et non traitées aux pesticides. » ● L.D.

[INFO +] Médiathèque de Neudorf, 1, place du Marché - 03 68 98 51 81

BONNES AFFAIRES EN VUE



© Philippe Schalk

COMMERCE La traditionnelle grande braderie de Strasbourg se déroulera le samedi 29 juillet. L'événement, tant attendu par les amateurs de bonnes affaires, permettra bien sûr aux camelots d'étaler leurs produits et savoir-faire. Cela fait plus de 60 ans que l'association des commerçants, Les Vitrines de Strasbourg, qui organise l'événement, déploie ses compétences pour animer la ville et ses commerces. Comme chaque année, quelques invités surprise viendront agrémenter le programme.

[INFO +] www.vitrines-strasbourg.com/fr

COMMENT PASSER LE BAFA

FORMATION L'Union française des centres de vacances propose des sessions de formation au diplôme d'animateur (BAFA) en juin et juillet. En trois étapes (dont un stage pratique de 14 jours), les formations accessibles dès 17 ans permettent d'acquérir les connaissances et l'expérience requises pour animer des groupes d'enfants et d'adolescents.

[INFO +] Renseignements et inscriptions : 03 88 15 52 00 alsace@ufcv.fr

SENSATIONS FORTES GARANTIES

Fin juin, la Foire Saint-Jean et sa cohorte de manèges s'installent au Wacken.



ATTRACTIONS La Foire Saint-Jean, c'est le rendez-vous incontournable du début de l'été.

Celui qui marque le lancement des vacances, la chaleur estivale et les soirées en famille ou entre amis. Déambuler dans les allées du Wacken entre manèges à sensation, jeux pour enfants, jeux d'adresse, loteries, stands de restauration ou auto-tamponneuses : quoi de plus agréable pour se dépayser tout en restant à Strasbourg ? Comme tous les ans, les 150 forains mettront les petits plats dans les grands pour partager leur art, au cœur de ce qui est l'une des plus grandes foires de France. Et cela débute, comme toujours, avec un feu d'artifice, programmé pour le 24 juin à 23h. Une barbe-à-papa, une guimauve ou une glace à la main, le plaisir se propage. L'adrénaline et les sensations fortes seront bien sûr de mise. ● Véronique Kolb

[INFO +] du 24 juin au 16 juillet, Parc des expositions du Wacken. Du lundi au jeudi de 17h à minuit ; les vendredis de 17h à 1h les samedis de 14h à 1h ; les dimanches de 14h à minuit ; journée promotionnelle le 5 juillet

© Philippe Stirrweiss

Trois noms pour une ville

La signalisation à l'entrée de Strasbourg devient trilingue.

IDENTITÉ C'est une première qui marque l'achèvement d'un long débat public : « Fallait-il privilégier le Hochdeutsch ou l'appellation alsacienne Strossburi ? », a résumé le maire Roland Ries, avant de procéder mi-juin au dévoilement du premier panneau bilingue d'entrée de ville. Situé sur le pont de l'Europe, une localisation on ne peut plus symbolique, le panneau

porte finalement les trois appellations : française, allemande et alsacienne. « Cela me touche en profondeur dans mon identité personnelle », a confié le maire, qui a rendu hommage au chantre strasbourgeois du bilinguisme Germain Muller. « Strasbourg la bilingue prend rendez-vous avec elle-même », a insisté le président de la Fédération Alsace



Le premier panneau en trois langues a été installé sur le pont de l'Europe.

© Jérôme Dorkel

bilingue Pierre Klein, pour lequel « Strasbourg, siège de deux grandes cultures, sera d'autant plus européenne qu'elle saura renouer avec elle-même ». Claudine Brohy, membre du Comité d'experts de la Charte européenne des

langues régionales ou minoritaires du Conseil de l'Europe, s'est à son tour félicitée de ce symbole « important pour la préservation des langues régionales ». ● Camille Simon

Délais allongés pour les pièces d'identité

PROCÉDURE C'est la haute saison pour les demandes de titres d'identité.

Mais cette année, la Ville se trouve face à une situation inédite. Les règles ont effet changé : l'État a délégué aux communes leur délivrance ; comme les passeports, les cartes d'identité sont devenues biométriques ; les citoyens peuvent effectuer leur démarche dans n'importe quelle mairie équipée. Conséquence : un engorgement du service concerné. Car les petites communes disposent rarement de la station biométrique indispensable et les habitants pensent que les délais seront plus courts

à Strasbourg. Ce qui n'est plus le cas : la durée de traitement est passée de 10 jours en moyenne en 2016 à cinq semaines aujourd'hui, notamment car l'étude des dossiers relève désormais d'un seul centre pour tout le Grand-Est. Dans les mairies de quartier comme au centre administratif, les queues s'allongent. Cela amène parfois les agents à devoir interrompre les files d'attente. ● S.P.

[INFO +] passeport.ants.gouv.fr : pour effectuer une pré-demande, consulter la liste des communes équipées, obtenir la liste des pièces requises



L'hiver dernier, c'est à Neudorf que la nourriture de rue avait fait son festival.

© Alban Hefti

Food trucks internationaux

CUISINE Le Strasbourg Street Food Festival

s'installe dans le quartier de la gare le samedi 8 juillet pour offrir aux Strasbourgeois le meilleur de la street food éthique, écolo et ethnique. Ce rendez-vous gourmand célèbre l'amitié entre les peuples et invite 22 pays du monde à faire découvrir leurs spécialités. Initié par le restaurant-bar à vin La Ruche aux deux reines, l'évènement se veut créateur

de lien social et représente la possibilité de valoriser les produits de terroir et les savoir-faire culinaires des quatre coins du globe. Les amateurs pourront ainsi se régaler aux comptoirs de la quarantaine de food trucks venant de différentes régions de France, d'Allemagne, mais aussi du Liban, de Géorgie, de Bulgarie, du Vietnam ou du Venezuela... Le tout accompagné d'animations musicales et de danses du monde, pour un voyage gustatif le long des rues de la Course, de la Petite Course et de la rue Déserte. ● C.M.

[INFO +] www.strasbourgstreetfoodfestival.com

La Neustadt en route vers l'Unesco

L'inscription du quartier au patrimoine mondial de l'humanité se jouera entre le 7 et le 10 juillet.



Le Palais du Rhin vient d'être classé Monument historique.

URBANISME Remarquable extension urbaine édifée au tournant des XIX^e et XX^e siècles, la Neustadt, quartier impérial allemand, sera-t-elle bientôt reconnue comme une réalisation exceptionnelle? Après cinq ans de travail, le projet d'inscription du quartier au patrimoine mondial de l'Unesco, en complément de la Grande-Île, qui figure sur la liste depuis 1988, pourrait très vite se concrétiser. Le 10 juillet, lors de leur 41^e session, les 21 membres du comité du patrimoine mondial se prononceront. Le dossier est en bonne voie: l'Icomos, organisme consultatif de l'Unesco, a émis en mai une recommandation favorable. La Neustadt offre «une représentation éloquente d'un paysage urbain de l'Europe rhénane illustrant une synthèse entre les cultures française et germanique», précise

le rapport d'évaluation de l'Icomos. Ainsi, ajoute Alain Fontanel, premier adjoint au maire, «après les vicissitudes de l'histoire et la double occupation, ce projet nous réconcilie avec notre passé. Nous avons une identité française, mais aussi allemande: nous sommes rhénans, donc européens. Les morceaux de l'histoire se recollent au moment où certains veulent ériger des murs ou couper les frontières.» À travers une ribambelle d'animations, d'expositions de photos (place du Château jusqu'au 24 juin puis place Kléber à partir du 12 juillet) et des visites du quartier, la Ville continue sa campagne de mobilisation des Strasbourgeois autour de cette candidature. Le 15 juillet, en cas de labellisation, un événement festif et populaire est au programme. ●

Pascale Lemerle

[INFO +] unesco.strasbourg.eu

ÉVADEZ-VOUS

LOISIRS Le principe de «l'escape game», une sorte de jeu d'évasion grandeur nature, est simple: les joueurs doivent trouver des indices et résoudre des énigmes en moins d'une heure, pour sortir de la pièce où ils sont enfermés. Une nouvelle salle dédiée à cette activité, baptisée Escape yourself, a ouvert récemment près des Halles et propose deux énigmes. La première, sur le thème de Léonard de Vinci, place les joueurs dans la peau d'un voleur. La seconde, intitulée «Le Manoir d'Ernestine», leur demande de trouver l'explication à d'étranges phénomènes...

[INFO +] 4, rue des Bonnes Gens
03 88 16 37 83
www.escapeyourselfstrasbourg.fr

LA MAISON ROUGE BIENTÔT RÉNOVÉE

URBANISME Le bâtiment La Maison Rouge, place Kléber, date de 1978. Autant dire qu'une modernisation s'imposait. Le propriétaire a décidé de rénover la façade mais aussi les espaces dédiés aux commerces. Ces derniers auront une entrée distincte à la place du hall commun actuel, qui devrait disparaître. Leurs surfaces de ventes seront également agrandies. L'espace laissé vacant par le départ de l'enseigne Habitat accueillera un nouveau locataire après les travaux. La rénovation devrait débuter en 2018.

Traiteur de bons goûts



CUISINE Olivia Weber a «changé de vie» et elle est passée en cuisine. Elle en a profité pour créer à Neudorf Raifort et wasabi, sa petite entreprise qui fonctionne plutôt bien, entre plats à emporter le midi, livraisons, cocktails et menus de fêtes. «Je suis une autodidacte», explique la jeune femme, qui met un point d'honneur à faire son marché et à servir «des produits frais». Un second point de vente est à l'étude. La preuve que le travail et la qualité payent.

[INFO +] 2, rue Jean-Macé
tél: 03 88 84 30 41
www.raifortetwasabi.com

Retour arrière

AMBIANCE Le juke-box est d'origine et les 45 tours, que les moins de 40 ans n'ont pas connu, proposent leurs faces A et B. Boule à facettes, posters de Claude François et de Madonna à ses débuts, ronds psychédélics, couleurs flashy... composent la décoration. Installé en lieu et place du restaurant Louis XII, le Studio 80 assume ses références à la musique et l'ambiance des années 1980 qui reviennent à la mode. Ouvert depuis début juin, le bar abrite également une salle de karaoké, accessible gratuitement, où les plus passionnés de Bonnie Tyler, Gold, Rod Stewart et autres stars qui ont marqué la décennie pourront s'en donner à cœur joie.

[INFO +] 133, avenue de Colmar
03 68 41 59 39

Premiers contacts facilités

Les locaux de l'Office de tourisme de Strasbourg et sa région ont été rénovés.

INAUGURATION Après quelques mois passés dans les locaux de la CCI, place Gutenberg, le temps de mener à bien les travaux de rénovation, l'Office du tourisme de Strasbourg et sa région (OTSR) a regagné ses pénates, place de la Cathédrale. Dans un vaste local très épuré, les 15 personnes de l'équipe d'accueil peuvent recevoir les touristes en toute sérénité. L'architecte, Mathieu Buisson, a réalisé un gros travail sur l'acoustique du nouveau lieu, très lumineux et accessible aux personnes à mobilité réduite. Chaque année, l'OTSR reçoit près de 400 000 visiteurs, du 1^{er} janvier

au 31 décembre, sans aucune journée de fermeture. «*Et certains jours d'été ou de décembre, souligne le président Jean-Jacques Gsell, 3000 personnes poussent la porte.*» «*Pour beaucoup de nos visiteurs, c'est souvent le premier contact avec Strasbourg, insiste Roland Ries. La première impression est donc primordiale.*» Outre les conseils des professionnels, les plaquettes diverses et variées, les touristes pourront aussi trouver dans la boutique livres, tee-shirts, stylos et autres cartes postales. Pour garder un souvenir de cette bonne impression. ●
Jean de Miscault



L'équipe d'accueil de 15 personnes reçoit près de 400 000 visiteurs par an.

© Jérôme Dorkeil

En famille à l'école

INTÉGRATION Favoriser une meilleure compréhension entre les parents d'élèves et les enseignants : tel est l'objectif que se fixe la Ville, qui va proposer à partir de septembre des cours de français pour les adultes maîtrisant peu le français. Les 53 écoles maternelles publiques de Strasbourg seront concernées. «*Il est important que les parents soient en mesure de s'impliquer dans le parcours scolaire de leurs enfants, explique Françoise Buffet, adjointe en charge de l'éducation.*

Cela leur permettra de mieux comprendre les objectifs poursuivis, et favorisera l'apprentissage du vivre-ensemble à l'école. » Gratuits, les cours se dérouleront durant le temps scolaire afin de faciliter l'organisation pratique (les problèmes de garde, par exemple), à raison d'une soixantaine d'heures par an. Les groupes comporteront entre 10 et 15 personnes, afin de favoriser un accompagnement personnalisé et efficace. ● P.S.

Les enfants à l'honneur

ENGAGEMENT La rue du jeu des Enfants porte bien son nom. Mercredi 31 mai, la Ville de Strasbourg y a renouvelé son engagement pour les droits de l'enfant avec l'Unicef en signant la convention «*Ville amie des enfants*», et célébrait le premier Uniday, journée

mondiale pour l'engagement solidaire des enfants. À cette occasion, les classes de CM1 et CM2 de l'école élémentaire Saint-Jean ont conçu, avec le collectif d'artistes Terrains vagues et l'agence de l'ONU pour la protection des droits de l'enfant, une œuvre pérenne et colorée qui recouvre la place du Vieux-Marché-aux-Vins, nouveau cœur de vie pour les enfants. «*Ce sont des endroits pour jouer et danser*», montre Juliette,

une des élèves. Munis de craies et de peinture bleue et blanche, la trentaine d'enfants, très impliqués tout au long de l'année dans différents projets de l'Unicef, a dessiné des parcours en points, cercles et pointillés : «*Il s'agit d'une interprétation graphique des circulations, des flux, comme une chorégraphie urbaine pour se réapproprié l'espace et la rue*», explique Ambre Langlois, graphiste du collectif Terrains vagues. ● Christina Molle



Les enfants de CM1 et CM2 de Saint-Jean étaient les stars du Uniday.

© Jérôme Dorkeil

Un livre pour savoir

MONTAGNE-VERTE

Jardiner, gérer une association, faire du foot, de la couture, de la boxe, danser, rapper, parler plusieurs langues... Derrière chaque savoir se cache une histoire.

L'association Troc Savoirs a compilé celles de 120 habitants des cités Murhof et Westhoffen dans un ouvrage baptisé *Savoirs révélés, savoirs partagés*, publié en mai dernier. « Pierre Lluet et Valentine Richez, deux jeunes en service civique, ont réalisé les interviews des habitants puis les textes, aidés par des bénévoles pour le graphisme et la mise en page, explique Mireille Desplats, présidente de Troc Savoirs. La démarche a autant pour but de montrer aux Strasbourgeois qu'ils possèdent des savoirs, parfois insoupçonnés, que de s'intéresser au processus d'apprentissage, qu'il se soit fait seul, à l'école ou dans la famille... » Tiré à 200 exemplaires, le livre a été distribué aux participants et aux partenaires du quartier. ● L. D.

[INFO +]

Troc Savoirs, 03 67 07 00 65
www.rers-strasbourg.eu



L'exposition sur Koenigshoffen est la 10^e de la série « Fouilles récentes en Alsace ».

Aux origines du quartier

L'exposition « Vivre à Koenigshoffen à l'époque des Romains », présentée au musée archéologique jusqu'au 31 août 2018, met en lumière les découvertes réalisées lors des dernières fouilles menées dans le quartier.

KOENIGSHOFFEN Nous sommes au I^{er} siècle après Jésus-Christ. Toute la Gaule est occupée par les Romains... Toute? Oui, y compris à Koenigshoffen. Environ 6000 soldats de la II^e puis VIII^e légion Auguste y sont installés et le vicus (quartier) compte plusieurs nécropoles. De nombreux artisans

et commerçants répondent aux besoins du camp militaire et le développement progressif de Koenigshoffen au II^e siècle entraîne la construction d'habitations. En 2014 et 2015, des fouilles organisées par Archéologie Alsace du n°8 au n°20 de la route des Romains, dans le cadre d'un projet de construction de logements

et de commerces, ont permis de mieux connaître cette vocation commerciale et résidentielle. « Les archéologues ont retrouvé des sculptures provenant de monuments funéraires, qui ont été démontés pour y bâtir des maisons à la place, explique Bernadette Schnitzler, conservatrice en chef du musée archéologique. De nombreux

objets confirment la richesse de la vie artisanale de Koenigshoffen, dans le travail des os, du bronze et de la poterie.»

Toutes ces nouvelles découvertes ont été compilées avec des vestiges issus des précédentes fouilles, menées depuis le XVI^e siècle, pour être présentées à travers l'exposition baptisée «Vivre à Koenigshoffen à l'époque des Romains», visible au musée archéologique. Pour faire vivre cette rétrospective jusqu'au 31 août 2018, le musée publiera prochainement sur son site internet et sur la page Facebook des musées de la Ville les *Acta diurna Argentoratensia* ou *Dernières nouvelles d'Argentorate*, le nom latin de Strasbourg. «*Nous inventerons des actualités amusantes, du type "Accident de char à Koenigshoffen, plusieurs amphores brisées" par exemple, qui seront illustrées par une œuvre. Celle-ci pourra ainsi être replacée dans son contexte, de manière plus vivante*», précise Bernadette Schnitzler. Les anciennes fêtes romaines seront aussi présentées au fil de l'année. «*Et il y en a beaucoup ! Le 12 juillet correspond à une fête en l'honneur de Jules César, le 15 juillet rend hommage à Castor et Pollux*», deux jumeaux guerriers dans la mythologie romaine. Des actions spécifiques auront lieu en partenariat avec les associations et les écoles du quartier, déjà impliquées lors des fouilles, et des visites commentées pour le public se dérouleront tous les troisièmes samedis de chaque mois au musée. ● Léa Davy

[INFO +] Musée archéologique, ouvert tous les jours de 10h à 18h sauf le mardi. 2, place du Château. Tél : 03 68 98 51 60

LE PREMIER PARC DE STREET WORKOUT

ELSAU Cela fait deux ans que les adeptes du street workout attendaient cela... Le premier parc dédié à cette discipline, qui mêle musculation et acrobaties sur des agrès, a vu le jour dans le quartier de l'Elsau fin mai. Les jeunes sportifs, qui pratiquaient jusqu'ici dans une salle du centre socio-culturel, ont été impliqués par la Ville dans le choix de ces équipements. Ces derniers leur permettent de s'entraîner en toute sécurité et de former de nouveaux acrobates, hommes et femmes, qu'ils soient débutants ou confirmés. L'association de street workout Barstras, créée pour participer à des événements, organisera sa première compétition le samedi 1^{er} juillet, de 16h à 20h, sur ce nouveau parc. Un autre parc de street workout devrait voir le jour en 2018 dans la cité de l'Ill.

EXTENSION À POURTALÈS

ROBERTSAU L'hôtel du château de Pourtalès devrait très bientôt faire l'objet de travaux, qui porteront sa capacité de 22 à 50 chambres, dotées d'équipements haut de gamme. Le parc qui l'accueille, propriété de la Ville, constitue un lieu privilégié de promenade pour les Strasbourgeois et s'impose comme l'un des poumons verts de la cité. Les plus grands artistes, poètes, philosophes européens y ont séjourné. L'hôtel rénové sera un nouveau pôle d'attraction pour les touristes.

Résidence cosy à petits prix

En mai, le bailleur social Logiest inaugurerait sa plus récente réalisation.



© Jérôme Dorckel

CRONENBOURG En découvrant Les Mégalithes, coquette résidence de 18 logements située en peu en retrait de la route de Mittelhausbergen, le maire Roland Ries n'a pas caché sa satisfaction. «*Ces logements sociaux répondent à notre politique de construction d'au moins 1100 logements aidés par an. De plus, il s'agit là d'un immeuble à taille humaine, bien intégrée dans son environnement.*» Il est vrai que la qualité de l'offre a immédiatement suscité l'intérêt des aspirants locataires, et «*tout a été bouclé en quelques jours*», précise Jean-Pierre Raynaud, directeur général du bailleur social Logiest, propriétaire du bien. «*Les atouts sont nombreux, avec*

la proximité de la station de tram Rotonde, qui met Cronenbourg à quelques minutes du centre-ville, et la présence sur place de nombreux commerces de proximité.» Côté tarifs, les loyers demandés ne sont pas loin des planchers en la matière. Entre 200 et 230 euros pour les T1, jusqu'à 545 euros pour les T4, avant APL. Bref, le reste à charge pour le preneur est faible, sachant toutefois que la plupart des résidents, qui ont aménagé en février dernier, disposent de revenus modestes. «*L'âge des locataires va de 20 à 55 ans, et pour les jeunes, c'est un coup de pouce pour les aider à bien démarrer dans la vie*», conclut Jean-Pierre Raynaud. ● Pascal Simonin

UNE RUE EN MUE

CENTRE-GARE La rue du Jeu-des-Enfants de Strasbourg est en pleine transformation. Désormais piétonne, elle se pare progressivement de végétation et d'œuvres de street art pour sa prochaine inauguration le 24 juin. L'association des riverains et commerçants de la rue du Jeu-des-Enfants, qui est à l'origine de cette initiative, souhaite ainsi dynamiser cette ruelle étroite et peu fréquentée. «*L'idée était de faire de cette rue un endroit original, avec peu de moyens et de travaux, explique Paul Meyer, adjoint au maire du quartier Centre-Gare-Petite France. On veut que les gens viennent s'y fixer, y sortir, et avec le street art, c'est comme une galerie d'art.*» Les emplacements de stationnement cèdent la place à des installations ludiques et écologiques conçues en collaboration avec les jeunes architectes de l'association Akpé, ainsi qu'à des terrasses citoyennes sur les trottoirs que chaque commerçant pourra aménager à sa façon. Paul Meyer parie déjà sur le succès de ce projet. «*À peine commencé, il attire les curieux et les investisseurs. Deux locaux vides dans cette rue ont déjà retrouvé des propriétaires.*»



© Patrick Lambin

Des idées pour le quartier

Lors d'une matinée de rencontre, les habitants-es ont pu échanger avec le maire sur leur quotidien.

NEUDORF «*Je voudrais signaler que le trafic sur la route du Rhin est de plus en plus important.*» «*Les places de stationnement sont occupées par des gens qui posent leur voiture pour la journée avant d'aller travailler au centre en tram.*» «*Il faudrait plus d'espaces verts*»... Roland Ries et Anne-Pernelle Richardot, adjointe de quartier, prennent bonne note. Samedi 20 mai, ils sont venus à la rencontre des Neudorfois. Pour l'ouest du quartier, Anne-Pernelle Richardot annonce la mise en sécurité d'un passage piéton sur la route du Rhin et promet que la question du stationnement sera prise en compte lors de la rénovation de la rue de Soultz, fin juin. Un boulanger ambulant et un stand de fruits et légumes devraient prochainement répondre à la fermeture de commerces dans le secteur Bucarest-Wattwiller. Après une concertation locale, une aire de jeux sera installée face à la Maison citoyenne dans les prochains mois. Pour répondre à la saturation des écoles, il est



Devant la Maison citoyenne sera bientôt installée une aire de jeux.

© Philippe Schalk

prévu de construire une cantine en face de l'école du Schluthfeld, d'implanter un nouveau groupe scolaire après le pont Suchard et une nouvelle maternelle pour délester celle de la Musau. «*La carte scolaire sera remise à plat pour préserver la mixité sociale*», avertit Roland Ries. Enfin, pour pallier les difficultés de

stationnement, plusieurs habitants demandent que les places deviennent payantes, avec mise en place d'un abonnement résident. «*C'est tout à fait envisageable, acquiesce le maire. Mais les Neudorfois sont suréquipés en véhicules personnels... Il faudra aussi modifier les habitudes.*» ● Lisette Gries

Et le parkour fut

HAUTEPIERRE En avril dernier, des agents de la Ville ont demandé aux habitants quel équipement ils préféreraient pour le nouvel espace de la rue Guillaume Apollinaire : un terrain multisport, de street workout, de parkour ou de jeux et de street workout ? C'est l'aire de parkour,

sport qui utilise le mobilier urbain, qui a été plébiscitée par 27% des 336 personnes interrogées. Un choix motivé par la mixité des âges et des sexes permise par cette discipline et parce qu'il n'existe pas qu'équipement de ce genre à Haute-pierre. «*Initialement, il n'était pas prévu de bancs, mais*

suite à la demande des personnes concertées, nous en prévoyons deux sur l'aire aménagée», précise Céline Tattegrain, cheffe de projet renouvellement urbain. Le terrain de parkour, dont la configuration est actuellement à l'étude, devrait être installé au plus tard à l'été 2018. ● L.D.

Étienne Sauvageot aide
le NL Contest et les associations de sports
urbains dans la construction
de rampes et d'obstacles.

Ils ont de 15 à 25 ans
et portent des initiatives
sportives, culturelles,
entrepreneuriales, sociales...
Rencontres avec des jeunes
qui font bouger la ville.

GÉNÉRATION RÉENCHANTÉE

© Jean-François Badias

Dans l'imaginaire collectif, on les juge désabusés, paresseux, égoïstes... Dans la réalité, ils se révèlent motivés, engagés, altruistes... Preuve que la valeur n'attend pas le nombre des années, Étienne Sauvageot s'implique au sein de l'association Nouvelle Ligne,

organisatrice du NL Contest, le festival des sports urbains, depuis qu'il a «11 ou 12 ans». «À l'époque, je faisais du BMX et j'ai rencontré l'équipe du NL Contest en voulant apprendre le roller. J'ai commencé à faire ce que je pouvais, à droite à gauche.» Aujourd'hui charpentier, couvreur et zingueur, il met toujours

ses compétences au service du festival en réalisant des murs et des rampes pour les compétitions. «Je donne aussi un coup de main à différentes associations selon leurs besoins, précise le jeune homme de 21 ans. Là, par exemple, je monte des obstacles pour une course.» Le projet Sp3ak3r (prononcez «speaker») est né un peu

plus tard, en 2015. «L'association des jeunes diplômés du Neuhof a organisé la projection-débat d'un documentaire sur les 10 ans du Bondy blog, un média participatif, explique Nora, l'une des fondatrices de Sp3ak3r. Cela a créé un tel

» Suite page suivante...

» Suite de la page précédente

enthousiasme qu'on a voulu aller plus loin et construire un média collaboratif pour se faire le relais de toutes les initiatives positives du quartier.» L'année dernière, Sp3ak3r s'est consacré à former son équipe à l'écriture journalistique, au décodage de l'actualité, à la diffusion en direct des matchs de l'équipe de futsal de Neuhof Stockfeld, au tournage et au montage de vidéos et à la réalisation d'articles. Une année test qui a attiré une quinzaine de jeunes, de tous les quartiers de Strasbourg. À 19 et 22 ans, Lisa Kuhry et Marie Araujo débutent leur mission de service civique (lire page 21) à la direction de l'Urbanisme et des territoires de la Ville. « Nous repérons les zones conflictuelles entre piétons et cyclistes, pour trouver des solutions à mettre en place, et nous

JEUNESSE CHIFFRÉE

47 932
jeunes sont âgés
de 0 à 14 ans

77 854
ont entre 15 et 30 ans

60 000
étudiants

35,6%
des jeunes de 20 à 24 ans
vivent seuls

24,2%
des 15 à 24 ans travaillent

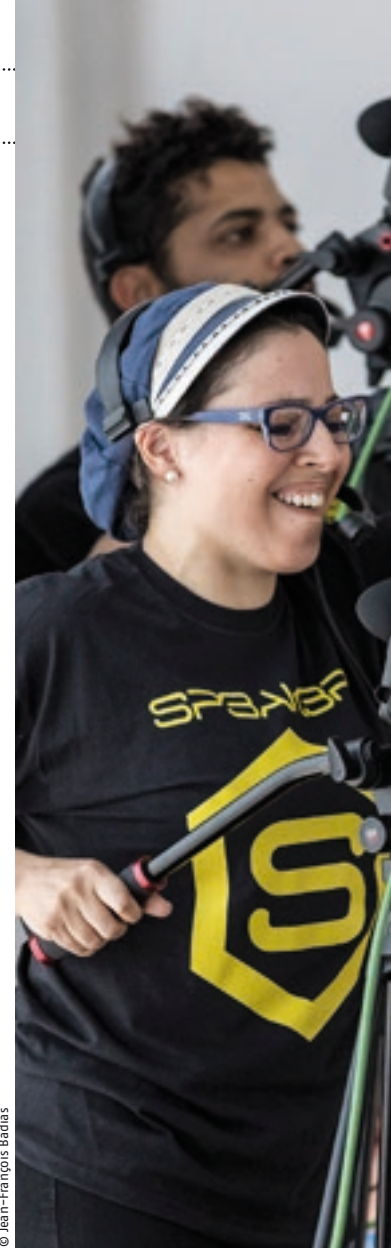
Sources :
INSEE, « évolution et structure
de la population en 2013 »

analysons la circulation dans les premières vélo-rues», explique Lisa. « Nous mènerons ensuite des actions de sensibilisation et nous aiderons les conseils de quartier à diffuser la Charte de cohabitation vélos, piétons, autos qu'ils ont créée », ajoute Marie.

INITIER UN SENTIMENT DE VIVRE-ENSEMBLE

La jeune femme poursuit ses études, une licence en développement durable, en parallèle de cette mission de 24 heures par semaine. C'est aussi le cas de Marouan Ferradji, 19 ans, étudiant en première année de mathématiques et engagé en service civique au sein des médiathèques. « Je prends contact avec des personnes âgées qui ne peuvent plus se déplacer, je sélectionne des livres et je leur apporte à domicile, résume-t-il. Ce qui me plaît dans cette mission, c'est de créer des liens avec des personnes qui ne voient pas grand monde à l'exception de leur aide-soignante. » D'autres liens se sont tissés lors du tournage de la vidéo de Valentin Nodinot.

En mars dernier, le jeune réalisateur a proposé à des habitants de réaliser le remake d'une publicité danoise, avec pour objectif de « créer le sentiment de vivre-ensemble qui manque en France » (lire page 20). La vidéo, tournée au manège Solignac au Neuhof et baptisée *Vivre ensemble*, est visible sur Youtube, précise le Strasbourgeois, âgé de 21 ans. De huit ans son aînée, Natacha Campanale s'est lancée dans une autre bataille : celle de l'écologie et de l'emploi. La Strasbourgeoise a quitté son travail dans les ressources humaines pour fonder Boïja, une marque de vêtements de sport fabriqués en France et conçus avec des fibres recyclées ou issues de



© Jean-François Badias



De gauche à droite :
Marouan, Marie
et Lisa effectuent
des missions
de service civique.

l'agriculture biologique ou raisonnée. « Je suis très sportive mais il n'existait pas de produits qui respectaient mes valeurs environnementales et humaines... J'ai donc décidé de les créer. » Après plusieurs mois passés à peaufiner son projet, cette amatrice de tennis, de randonnée, de crossfit et de vélo a mis en prévente ses premiers shorts et tee-shirts.

CHANGER LE REGARD DE LA SOCIÉTÉ

Si ces jeunes évoluent dans des sphères différentes, leurs motivations s'avèrent très proches. « Mon travail manquait de sens, je voulais avoir un impact, même



L'équipe de Sp3ak3r se compose de jeunes de 12 à 38 ans, aidés par l'association audiovisuelle Kapta.

minime, sur notre société et notre environnement. Apporter ma pierre à l'édifice», affirme Natacha Campanale. Cette phrase ressort mot pour mot dans les propos de Valentin Nodinot. «Il y a beaucoup de morosité en France, d'inégalités, de préjugés... Moi, ça ne me va pas. Je veux dire aux gens "Vous êtes là, vous êtes Français, apprenez à vivre ensemble. Vous avez plus de points communs que de différences".» Marouan Ferradji, lui aussi, évoque ce besoin d'être utile, tout comme Lisa Kuhry qui justifie son choix d'un service civique par l'envie d'agir «pour l'intérêt collectif».

Avec leur engagement, certains espèrent aussi faire changer le regard de la société, souvent négatif, sur la jeunesse. «Lors de mon tour de France pour les Compagnons du devoir, j'entendais souvent que les jeunes ne savaient plus rien faire, se souvient Etienne Sauvageot. Quelque part, je leur prouve qu'en étant jeune, on peut apprendre des choses, même aux plus anciens.» Lisa partage un avis semblable: «Les jeunes ne sont pas considérés comme des acteurs de la société. Avec ce service civique, on se sent écouté.» «On a notre mot à dire, approuve Marie Araujo. On nous confie

des responsabilités.» L'équipe de Sp3ak3r se sent aussi investie d'une responsabilité, celle de «porter la voix des habitants à qui on n'a pas l'habitude de donner la parole, confie Younès, 29 ans. C'est un investissement personnel, mais on se bat pour des convictions.» Mona, 14 ans, s'agace des préjugés qui pèsent sur certains quartiers: «J'habite à la gare et beaucoup de personnes racontent que c'est dangereux, alors qu'elles n'y vivent même pas. Il se passe plein de choses bien, il faut en parler. Les gens des quartiers ont besoin de respect, pas de pitié.» De l'avis de tous, s'engager pour les autres apporte beaucoup. «Je m'améliore dans mon métier», estime Étienne Sauvageot. «J'ai

gagné en empathie et en autonomie», ajoute Marouan Ferradji. Quant à Lisa Kuhry, elle est confortée dans son envie d'entrer dans la police municipale. «La médiation, la prévention et les questions liées au civisme, c'est vraiment un truc qui m'intéresse», déclare-t-elle. Sp3ak3r sortira bientôt ses premiers articles et Valentin Nodinot espère renouveler l'expérience de son tournage dans des écoles, sur le thème de la citoyenneté. Natacha Campanale, aussi impliquée dans les associations Zéro déchets, Cat'mondoux et Alsace Nature, résume leur philosophie à tous. «Je sais qu'on ne peut pas convaincre tout le monde. Mais à force d'efforts, on sème des graines dans l'esprit des gens et on essaie de les faire germer.» ● Léa Davy



La marque Boiija a sorti ses premiers vêtements en juin et travaillera ensuite sur des accessoires.

© DR



© Jérôme Doriel

Pour Valentin Nodinot, la nouvelle génération, portée par « une envie de renouveau », s'engage davantage.

21 ANS ET DÉJÀ MULTI-CARTES

Le réalisateur Valentin Nodinot, aidé de volontaires, a tourné une vidéo sur le thème du vivre-ensemble.

Il s'était donné 15 jours pour le faire et il a réussi. Le 12 mars, Valentin Nodinot a réuni 92 participants bénévoles, de tous les âges, et leur a demandé de se répartir en huit groupes, dans des cases tracées au sol. Celles-ci représentaient huit catégories différentes : les urbains, les ruraux, les personnes d'origine française et celle issues de l'immigration, les croyants, les athées, les personnes qui ont fait de longues études et celles qui aident. « Nous avons posé vingt questions aux participants,



Enfermer les gens dans des cases pour mieux les en sortir.

Valentin Nodinot, réalisateur

comme "Qui a connu des fins de mois difficiles?" ou "Qui se sent seul?". Ceux qui se sentaient concernés devaient quitter leur case pour se regrouper. Le but était d'enfermer les gens dans des cases pour mieux les en sortir, leur montrer qu'ils ne sont pas différents les uns des autres et casser des stéréotypes», souligne Valentin Nodinot.

Le Strasbourgeois comptait déjà deux courts-métrages à son actif, *Toutes les Frances* (2014) et *Fantaisies* (2016). En ce moment, il met ses convictions et ses compétences en application à la Ligue de l'enseignement, pour une mission de service civique. « Nous préparons un projet de forage d'un puits au Burkina Faso, avec des jeunes habitants des quartiers prioritaires de politique de la ville. Je réaliserai un documentaire à ce sujet », indique-t-il. Sans surprise, Valentin Nodinot s'est aussi impliqué dans différentes associations. « J'étais bénévole à Action froid, qui aide les personnes sans domicile fixe, et je faisais des dons au Refuge, association pour les jeunes lesbiennes, gays, bi et trans. Actuellement, je participe à l'Astu, une association culturelle. Je milite aussi dans un parti politique depuis que j'ai 15 ans. »

● Léa Davy

La Ville accueille des services civiques

«Je voulais trouver du travail pour financer l'école de kiné que je commencerai en janvier prochain», raconte Kalyani Meyer, 18 ans. «J'avais besoin d'être impliqué dans les projets de ma ville et de découvrir le domaine de l'action sociale», enchaîne Louis Walther, 25 ans. Tous deux ont donc postulé pour devenir médiateurs sport citoyen, au sein de la direction des Sports de la Ville. Celle-ci a été la première à accueillir dix jeunes en service civique, en 2016, puis douze nouveaux début 2017. Ce dispositif s'est ensuite élargi à d'autres services de la collectivité, pour des missions en faveur du logement, de l'environnement, de la culture, de la lutte contre les discriminations... Le service civique, créé par l'État en 2010, permet à des jeunes de 16 à 25 ans de s'engager dans une mission d'intérêt général. Celle-ci, d'une durée de 9 mois maximum à raison de 24h par semaine, est rémunérée. Une première expérience, pour certains, dans un engagement d'intérêt collectif.

Kalyani Meyer et Louis Walther travaillent sur des actions de lutte contre les discriminations dans le milieu sportif en lien avec leurs tuteurs.



© Philippe Stirrweis



© Alban Hefti

ÉLUS ADOLESCENTS

Ils ont de 11 à 15 ans et ont déjà décidé de s'impliquer dans la vie de la cité. Les membres du conseil des jeunes de la Ville de Strasbourg, élus pour 20 mois, élaborent des projets d'intérêt collectif. Tous bénévoles, ils se répartissent en cinq commissions : Europe, solidarité, temps libre, citoyenneté et décryptage de l'actualité. À leur actif ces derniers mois, la plantation d'arbres pour créer une promenade de l'Europe sur le quai du bassin Dusuzeau et une collecte de nourriture et de fournitures scolaires pour les réfugiés syriens, avec l'association Alsace Syrie. En mai dernier, pour alerter les institutions sur le sort des jeunes migrants, le Conseil des jeunes a également rédigé un texte, lu devant l'Assemblée nationale par un de leurs représentants dans le cadre d'un débat sur les droits des enfants. Ce texte a aussi été envoyé à l'Organisation des nations unies et au président de la République.

Facebook: [CDJ Strasbourg](#)

ERRATUM

Contrairement à ce que nous avons écrit, la perspective de projet Arena de la SIG publiée en page 20 de notre numéro de juin, provient du cabinet d'architecture Nogha Consulting. Toutes nos excuses pour cette erreur.

DES JEUNES À LA BARRE

→ **Pokaa** : ce jeune média, né en 2014, réalise des portraits de Strasbourgeois, teste des restaurants, évoque l'actualité de la ville de manière décalée, réalise des reportages photos des grands événements... L'équipe se compose de bénévoles, souvent des étudiants, âgés d'une vingtaine d'années. www.pokaa.fr

→ **D-Clic** : favoriser la réussite scolaire des jeunes issus des quartiers prioritaires de la Ville. L'ambition de cette association, fondée en 2007 par des Strasbourgeois d'une vingtaine d'années, n'a pas changé. D-Clic continue aujourd'hui d'attirer de jeunes bénévoles de toute la ville. www.dclic.asso.fr

→ **L'EM Strasbourg Fashion Week** : depuis six ans, une quarantaine d'étudiants de l'école de management de Strasbourg organise une « Fashion Week », plusieurs jours pour découvrir la mode à travers des défilés, des videodressings, des expositions... www.emstrasbourg-fashionweek.com

→ **UNIS** : cette application, créée par trois jeunes strasbourgeois, permet d'organiser des sorties, que toute personne intéressée peut rejoindre. Ou comment créer du lien avec les nouvelles technologies. www.unis.life



© Morgane Roth

ÉTÉ, FAITES UN SAUT CHEZ LE VOISIN POUR VOIR SI TOUT BAIGNE !



Pensez aux plus
fragiles et n'oubliez
pas l'essentiel

Boire beaucoup / Privilégier l'ombre /
Rechercher la fraîcheur / S'humidifier /
Faire attention à soi-même et aux voisins



NOUVELLE TÊTE À L'ARES

Après 19 ans, Claude Gassmann a passé la main. C'est désormais Frédéric Duffrene qui exerce la présidence de cette importante association du quartier de l'Esplanade.

Nouveau président de l'Association des résidents de l'Esplanade (Ares) et du centre socio-culturel qui lui est attaché, Frédéric Duffrene conseille, dans sa vie professionnelle, les sociétés coopératives de production (Scop). Très impliqué dans l'action citoyenne, il s'avoue très heureux de se trouver, en outre, à la tête d'une association «*structurante*»

dont les actions sont nombreuses. «*L'animation, l'éducation, l'enseignement, les activités sportives et culturelles...*» On en passe, tant il est vrai que les centres socio-culturels doivent remplir une multitude de tâches, en tenant compte des moyens dont ils disposent.

› Suite page suivante...

› Suite de la page précédente

De fait, les chantiers ne manquent pas pour le président, qui a succédé en mai à Claude Gassman, et encore moins pour sa belle équipe, étoffée et très motivée. Une véritable PME. «*À peu près l'équivalent de cinquante emplois à plein temps.*» Et une centaine de feuilles de salaire par mois. Aux salariés s'ajoutent les bénévoles, très impliqués dans le fonctionnement de l'association. Pas si simple à gérer. «*Le challenge m'intéressait, sinon je ne me serais pas présenté*», résume celui qui a été élu à l'unanimité. Il entend aujourd'hui travailler «*en bonne intelligence*» avec tous les partenaires de la structure. Et notamment la Ville de Strasbourg, qui a mis à la disposition de l'association «*un superbe outil de travail*». Sur place, «*tout fonctionne bien*» et «*l'on défend de belles valeurs.*»

EN MODE PARTICIPATIF

Le président nouveau est adepte d'un mode de fonctionnement participatif, où chacun peut apporter sa voix et remplir pleinement son rôle. «*Nous avons les bonnes personnes aux bonnes places, et surtout, je pense que nous avons les compétences*, reprend Frédéric Duffrene. *Le contrat de projet 2018-2022 est en cours d'élaboration, il conditionnera notamment les aides de la Caisse d'allocations familiales (CAF). Nous avons volontairement anticipé le travail et avons consacré l'année 2017 comme étant "l'année projet". Nous allons à la rencontre des résidents du quartier en petits ateliers participatifs pour solliciter leurs avis. Les premiers résultats de cette consultation sont visibles sur notre site web. Il est possible d'y commenter les propositions.*» Dans un quartier plus cosmopolite qu'il n'y paraît, et par ailleurs relativement récent puisqu'il n'a en gros qu'une cinquantaine d'années, le rôle de l'Ares est important auprès d'une population que l'on assimile facilement à la jeunesse, en raison des résidences étudiantes qui y ont poussé dans les années 1970. Pour autant, les personnes âgées y sont aussi nombreuses, tout comme les familles, et la sociologie est finalement assez diversifiée. D'où la nécessité d'aller au-devant



Nous souhaitons vraiment travailler à un quartier collaboratif, où les habitants peuvent échanger des idées et réaliser des projets.»

Frédéric Duffrene,
président de l'Ares

des habitants et de tenter de leur proposer les activités et les services les plus adaptés. La raréfaction des commerces de proximité est l'un des problèmes du quartier. «*Il y a un centre commercial, souligne Frédéric Duffrene, qu'il y aurait certainement lieu de repenser pour améliorer l'offre de service et pourquoi pas en faire un espace de vie partagé...*»

UN SOUCI PERMANENT D'ÉCHANGES

Les projets sont nombreux et ils reposent sur l'échange. «*Nous travaillons beaucoup avec le tissu associatif existant*», précise le président. Ainsi, est né le projet Vrac, pour développer des groupements d'achats dans les quartiers, avec l'objectif de permettre l'accès à des produits de qualité au plus grand nombre. L'Ares prend pied dans l'économie sociale et solidaire. «*Nous souhaitons vraiment travailler à un quartier collaboratif, où les habitants peuvent échanger des idées et réaliser des projets. Le vivre-ensemble est important. L'objectif, c'est de faire de l'Esplanade un quartier où les gens se rencontrent, échangent et construisent. Bref, constituer une véritable force de proposition.*» Les choses semblent bien parties. ●
Pascal Simonin

[INFO +]

demain.ares-actif.fr/decouvrir-et-sexprimer

Marque déposée

Julien Têhème est auteur et comédien.

Et il conduit aussi des trains à la SNCF, à temps complet. Ce Strasbourgeois de 37 ans «*ni théâtral, ni dialectophone*», avait «*soif de création. Il fallait que ça sorte*». C'est sorti. Premier stand up à La Java, puis des chroniques radio, sur RBS. «*J'ai rencontré des gens.*» Il a proposé des textes pour la revue de la Choucrouterie et il est entré dans la famille. «*Je pense que Roger Siffer est attaché à la qualité des textes, plutôt qu'au parcours des gens. Puis, j'ai eu une idée de pièce, il l'a acceptée. Je l'ai écrite à 100%. Et j'ai fait appel à un metteur en scène, Sébastien Bizzotto, qui m'a énormément apporté. Nous avons fait 500 places en six jours, ce n'est pas si mal.*» De fait, *Faut qu'on parle*, où Julien

Heureux à bicyclette

Laura et Jérôme sont bien ensemble. La jeune Lorraine et son compagnon alsacien forment un couple uni. «*Nous sommes tous les deux en CDI dans le marketing*», précise Jérôme. Ils se sont rencontrés sur les bancs de la fac,



© DR



© Jérôme Dorikel

3 QUESTIONS À.
STANISLAS NORDEY, *metteur en scène*
et directeur du TNS

« Pionnier dans le texte contemporain »

Stanislas Nordey présente la nouvelle saison du Théâtre national de Strasbourg, entre figures féminines fortes, prédominance des écritures contemporaines et équipes artistiques de haut niveau.

La saison débute par trois créations dont deux inspirées du cinéma d'auteur. Une prise de risque?

L'an passé, la prise de risque était grande avec neuf créations, ce qui n'avait jamais été fait. Cette année, nous n'en aurons que six, ce qui est déjà bien au-dessus de la moyenne habituelle des théâtres de même ampleur. Marine de Missolz interrogera de manière ludique la notion d'avant-garde par le biais du *Camion*, film de 1977 de Marguerite Duras. Puis Simon Delétang, nouveau directeur du Théâtre du peuple à Bussang, crée *Tarkovski, le corps du poète*. Une traversée de la vie du mythique auteur de *Solaris* ou *Stalker* d'après

un montage de textes mêlant critique cinématographique et journal intime. Enfin, septembre se terminera avec la dernière pièce de Jean-Luc Lagarce, *Le Pays lointain*. Le talentueux Clément Hervieu-Léger se met en disponibilité de la Comédie-Française pour ce projet doté du même canevas que *Juste la fin du monde*, de Xavier Dolan.

De grandes comédiennes seront, notamment, à l'affiche...

Nous aurons le plaisir de retrouver Audrey Bonnet dans la nouvelle pièce de Pascal Rambert, *Actrice*, dont le premier rôle est tenu par Marina Hands. Mais aussi la superbe Nada Strancar pour *Le Pays lointain* ou Judith Henry (*Interview, Je suis Fassbinder et À la trace*) et Rachida Brakni, seule en scène dans *Je crois en un seul dieu*.

Après le Théâtre du Rond-Point, qui est l'invité d'honneur?

Le TNS est devenu pionnier dans le texte contemporain, ce qui est, nous le constatons, une manière d'embarquer le public. C'est pourquoi j'ai choisi d'inviter Théâtre ouvert, un tout petit lieu situé dans l'arrière cour du Moulin rouge à Paris. Ce théâtre, créé par Micheline et Lucien Attoun dans les années 1970, est aussi une maison d'édition qui a joué un rôle défricheur très important. Outre des rendez-vous de L'Autre saison qui leur sont dédiés, nous proposerons en février 2018 *La Fusillade sur une plage d'Allemagne*, un texte énigmatique – qui fait même un petit peu peur! – de l'auteur émergent Simon Diard, publié aux éditions Tapuscrit / Théâtre ouvert. ●

Propos recueillis par Thomas Flagel

partage l'affiche avec Marie Gelis, sera de nouveau au programme à la rentrée. Et ce sera encore « *beaucoup de stress* », pour le conducteur de locomotives. Qui révèle l'origine de son pseudo : « *Des Julien, il y en avait dix par classe quand j'étais môme. Alors, j'ai décidé de choisir TM, comme Trade Mark.* »

Marque bien déposée, désormais.

● P.S.

[INFO +] Facebook : JulienTeheme

à Strasbourg, et se sont découvert une passion commune, celle du vélo. Au point qu'ils ont décidé de se lancer l'année prochaine dans une grande escapade qui les conduira en Asie. « *Ce n'est pas par hasard. Nous nous sommes rapprochés d'une association strasbourgeoise, Cycles et solidarité, dont l'activité consiste à récupérer des vélos, à les remettre en état, et à les envoyer en Asie du sud-est, au Laos, aux Philippines...*

Les résultats sont impressionnants. Les enfants des villages peuvent aller plus facilement à l'école, les adultes ont même créé des petites sociétés de vélo-taxi ou de livraison. » Nos deux aventuriers ne recherchent pas de partenaires : ils réfléchissent à un projet de financement dont les bénéfices seront reversés à l'association. Et pour le reste, « *nous partons pour ne peut-être pas revenir* », confient-ils. ● P.S.

[INFO +] cyclesetsolidarite.org



© Jérôme Dorikel



Les enfants jouent,
les parents trinquent.

© Alban Hefti

Austerlitz plébiscitée

Réaménagement réussi : depuis 2012, la place située à la Krutenau a trouvé son nouveau rythme, animé et familial.

« Mais où es-tu là ?
Je t'attends au café
Berlin, viens,
il fait trop beau ! »,

s'exclame Chloé au téléphone. La jeune étudiante gare son vélo et se dirige vers une chaise libre en regardant autour d'elle. « C'est un endroit très agréable et vivant, et j'adore regarder les gens qui passent par ici. » En cette fin d'après-midi ensoleillée, la place d'Austerlitz grouille de monde.

Depuis son réaménagement en 2012, ce lieu de passage stratégique entre la cité historique et les quartiers sud est devenu l'un des plus fréquentés de Strasbourg.

Les enfants qui sortent de l'école se débarrassent de leurs sacs à dos pour jouer au foot ou sur les installations en caoutchouc, et les parents en profitent pour s'installer en terrasse. « C'est vraiment une place pour les enfants. Les installations sont adaptées. Ils peuvent jouer en toute sécurité pendant que moi, je bois un verre en les regardant, observe un jeune

père de famille. On vient ici, du centre-ville, depuis le retour du beau temps. C'est un quartier plus familial. » C'est aussi l'avis que partagent deux retraitées, qui se souviennent du temps où cette place servait de gare de bus, installée désormais parc de l'Étoile : « Ils ont vraiment fait un très bon travail, c'est beaucoup mieux qu'avant. On s'arrête ici tous les après-midi pour que nos petits-enfants puissent jouer. »

FRÉQUENTÉE DE JOUR ET DE NUIT

La place d'Austerlitz fait aussi la part belle à la biodiversité et à la nature. Les architectes y ont aménagé de nombreux îlots de verdure, avec un jardin, des buissons et des arbres sous lesquels touristes et riverains viennent se reposer. Cela crée une atmosphère conviviale et accueillante. « C'est une place très verte, il n'y a pas beaucoup en centre-ville. C'est un endroit très important dans le quartier, c'est excentré mais ça se développe

bien. Beaucoup de commerces sympas se sont installés dans les rues autour, s'enthousiasment deux apprentis fleuristes d'une boutique de la rue d'Austerlitz. D'ailleurs la nuit c'est très beau aussi, avec toutes les lumières colorées et les ombres, c'est devenu un endroit où on sort le soir. »

La place s'est ainsi muée en lieu de rendez-vous incontournable pour les étudiants et les jeunes du quartier de la Krutenau. Deux infirmières d'une vingtaine d'années du centre Paul-Strauss voisin le confirment, assises à la terrasse du Molly Mallone's : « On vient ici entre amis dès qu'on a une pause. Ce qui nous plaît, c'est que c'est une place multigénérationnelle, vivante, animée. L'après-midi, on voit des parents avec leurs enfants, et le soir, ce sont les gens de notre âge. C'est là que ça se passe, on se reconnaît dans cette place, c'est un lieu de rencontre. On aime les cafés ici, et la nuit, c'est vraiment très beau et animé. » Attablé juste à côté d'elle, un étudiant de la Haute école des arts du Rhin fait des croquis en attendant son café et ses amis. « J'aime beaucoup cette place, confie-t-il. Elle se trouve juste entre mon appartement et mon école. J'aime qu'elle soit excentrée mais très vivante. Je viens travailler dans un café parce que ça me détend. C'est un endroit idéal pour passer l'après-midi. » ●
Christina Molle

Vibrant hommage aux orgues

Dotée d'un patrimoine unique, Strasbourg organise son premier festival, Stras'Orgues, du 22 au 27 août, en présence d'artistes de renom.

Au printemps 2012, un orgue d'exception renaissait dans la chapelle de l'église Sainte-Madeleine. Durant près d'un siècle, la voix du positif n° 9 d'Andreas Silbermann s'était éteinte. Ses premières notes retrouvées sont une révélation pour l'adjoint au maire en charge des cultes, Olivier Bitz. « *Cet instrument est magique* », confie-t-il à Quentin Blumenroeder, facteur d'orgues qui a redonné vie à l'instrument, et à Damien Simon, organiste titulaire de la cathédrale et de l'église Saint-Paul. L'idée d'un festival est dans l'air. En décembre 2016, le trio se retrouve lors de l'inauguration du grand orgue Schwenkedel transféré de l'ancien conservatoire en la chapelle du collège épiscopal Saint-Étienne: le festival se met en route. Damien Simon en assure la direction artistique. Coline Serreau et Jean-Loup Chrétien, organistes amateurs, parrainent l'événement. Strasbourg dispose d'une quinzaine de pièces maîtresses de la facture d'orgues, du XIV^e siècle à nos jours. Ces joyaux

seront les jalons du festival. De prestigieux concertistes s'y produiront chaque jour.

UN PARCOURS EN SIX JOURS

Pour l'ouverture, le 22 août, Michel Bouvard, professeur, organiste titulaire et concertiste de renommée mondiale, s'exécutera aux claviers du grand orgue de la cathédrale. Loïc Mallié, premier prix d'improvisation, surprendra au Temple neuf avec un ciné-concert. Jan Willem Jansen interprétera les œuvres de la famille Bach en l'église Sainte-Aurélie. Au pied de l'orgue Renaissance de l'église Saint-Paul, un dîner-concert réglera mélomanes et gourmets. Six orgues se dévoileront lors de tribunes ouvertes, suivies de concerts apéritifs. Sept autres se révéleront au fil d'un circuit nocturne ou d'un parcours à vélo ou rollers. Un circuit qui mènera entre autres à l'église protestante Saint-Pierre-le-Jeune, où Helmut Walcha enregistra son disque d'or, et à l'instrument sur rails de l'église Saint-Guillaume. À la Cité de la musique, les petits pourront assister à un atelier de découverte de Thomas Kientz

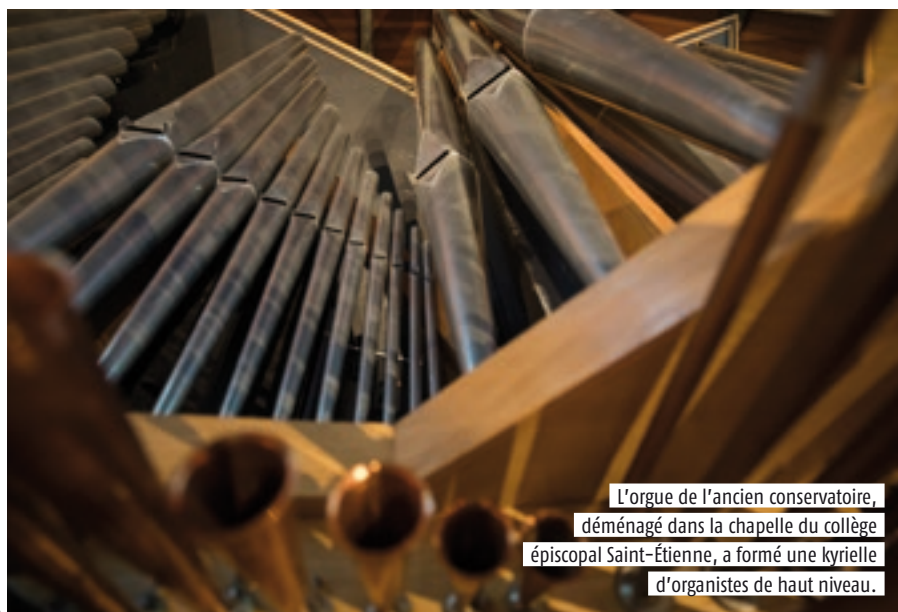
et les grands à une conférence de Michel Boédec. Parmi les stars du festival, trois tricentenaires seront présents. Pépites du XVIII^e siècle, ils ont bénéficié d'une sérieuse cure de jouvence. L'orgue de Sainte-Aurélie et celui du musée des Arts décoratifs, niché en la chapelle de l'église Sainte-Madeleine, sont des chefs d'œuvre d'Andreas Silbermann, illustre facteur d'orgue alsacien. Celui de l'église Saint-Thomas a été conçu par son fils, Jean-André. Mozart a joué sur cet orgue en 1778. L'orgue symphonique du Temple neuf sera le seul témoin du XIX^e siècle. Le grand orgue Walcker de Saint-Paul, trésor de la Neustadt, renaîtra cet automne.

DES MONUMENTS HISTORIQUES

Une dizaine de pièces du XX^e siècle à nos jours feront entendre leur voix, unique en leur genre, tel le grand orgue de la cathédrale doté d'un des plus remarquables buffets de France. Parmi les orgues en vedette lors du festival, dix sont classés, en partie ou en totalité, au titre des Monuments historiques. Pour découvrir un orgue dans un temple maçonnique ou un orgue pneumatique et bien d'autres curiosités, il restera à attendre un prochain festival. ●

Pascale Lemerle

[INFO +] www.strasorgues.fr



L'orgue de l'ancien conservatoire, déménagé dans la chapelle du collège épiscopal Saint-Étienne, a formé une kyrielle d'organistes de haut niveau.

1200 ORGUES ALSACIENS

En 1917, les tuyaux de façade des orgues étaient réquisitionnés pour contribuer à l'effort de guerre. Un siècle plus tard, en 2017, les orgues de la ville revivent. Ce premier festival couronne tout un travail de restauration et d'entretien mené ces dernières années par les facteurs d'orgue, sous le contrôle scientifique et technique de la Direction régionale des affaires culturelles et la maîtrise d'œuvre d'un technicien conseil, pour les biens classés, avec le soutien de la Ville, des paroisses, d'associations et de généreux mécènes. L'Alsace, terre des orgues, comprend un sixième des instruments français, soit 1200, dont 180 sont protégés. Avec Stras'Orgues, Strasbourg s'affirme comme digne capitale des orgues.

C'est en disposant de l'Asvel que la SIG a gagné le droit de disputer une nouvelle finale.



© Jérôme Dorstel

LA SIG A PASSÉ LA CINQUIÈME

Le club strasbourgeois a encore atteint la finale sous la houlette de Vincent Collet. Incroyable.

BASKET Il fallait sans doute le faire, puisque personne avant ne l'avait fait. La SIG a décroché sa cinquième finale consécutive de Pro A, face à un adversaire inédit à ce stade de la compétition, Chalons, deuxième de la saison régulière. Un équipe entraînée par Jean-Denis Choulet, un coach dont on connaît

le franc-parler et la façon de mettre, quand il le faut, un peu d'huile sur le feu...

PARTIE DE SI LOIN... Mais le principal, c'est bien la SIG. L'équipe était partie de très loin cette saison, après une entame chaotique sous les ordres de l'infortuné Finlandais Henrik Dettmann, peu aidé par un accident

de la circulation qui l'affecta suffisamment pour réduire considérablement son séjour strasbourgeois, alors même que le technicien était depuis longtemps en contact avec le club alsacien, où il avait déjà failli signer en 2010.

UN INCROYABLE PARI GAGNANT

C'était un peu avant l'arrivée de Vincent Collet. Lequel fera figure de héros éternel, après l'épisode orageux du printemps 2016 qui le vit quitter le Rhenus après une finale perdue contre Villeurbanne. Comme quoi... Pour son retour sur le banc strasbourgeois, celui qui est également l'entraîneur de l'équipe de France a réussi l'incroyable pari de ramener la SIG dans le top 4 et même mieux, avec une nouvelle finale à la clé. Il s'est dit « fier » de cette nouvelle performance, qui fait beaucoup de bruit dans le Landernau du basket français.

L'ARENA EN LIGNE DE MIRE

Elle a surtout considérablement crédibilisé le projet d'un club qui vise à grimper plus haut, et pas seulement en matière de performances sportives. L'extension du Rhenus Sport en Arena, une salle de 8 à 10 000 sièges, constitue un élément important du projet de développement du club. Et plus les résultats sont bons, plus les chances de voir aboutir le projet augmentent, puisqu'il faudra y associer un partenaire privé susceptible de s'impliquer durablement. À la SIG, les paniers réussis valent chers. ●

Pascal Simonin

[INFO +] sigstrasbourg.fr

À trois points de l'exploit

Le Team Strasbourg a échoué contre Marseille en finale du championnat de France. Au terme d'un parcours magnifique.



Malgré la défaite de cette fin de saison, l'équipe poursuit sa belle ascension.

© Jean-François Badias

WATER-POLO Le Team Strasbourg n'est pas passé loin de son premier titre de champion de France de water-polo. Auteurs d'une saison exceptionnelle, les joueurs avaient réussi l'exploit inédit de terminer à la première place de la saison régulière, en dépit d'une concurrence comme toujours très relevée. Vainqueurs de Nice en demi-finale, les pensionnaires de la Kibitzenau ont retrouvé ensuite les « monstres »

du Cercle des nageurs de Marseille, le club le plus emblématique de l'Hexagone. Hélas, le voyage dans les eaux phocéennes a tourné au mauvais scénario (10-5), un écart plutôt compliqué à remonter. Et ce, d'autant que certaines décisions arbitrales avaient un peu étonné, c'est le moins que l'on puisse dire, les joueurs et le staff. En conséquence de quoi, la superbe victoire du retour (8-5) devant le fervent public local a été aussi méritoire

qu'insuffisante pour remporter le trophée. Reste que le Team Strasbourg, qui progresse de saison en saison avec une régularité impressionnante, a réussi un parcours quasi-parfait. Si l'on se réfère à la trajectoire de cette équipe, on se dit que l'apothéose espérée n'est peut-être pas loin. Question de patience et, parfois, d'application. Il arrive que les plus grandes destinées sportives se jouent à un détail. ●

Pascal Simonin

EuroTournoi, toujours plus fort

HANDBALL Pour le grand tournoi d'avant-saison, Montpellier sera encore là, tout comme Chambéry. Les deux formations ont chacune cumulé trois victoires dans cette compétition. Et ce n'est pas l'envie qui leur manquera de décrocher une nouvelle fois le pompon, même si chaque saison apporte son lot de concurrents prestigieux. Ainsi vont débarquer à Strasbourg, du 24 au 27 août, les champions de Norvège, Elverum, les Espagnols de La Rioja, les Russes du Chekhovskiye Medvedi, 19 fois champions dans leur pays et les Croates de Zagreb. Rien que du lourd. Comme d'habitude. ● *P.S.*

[INFO +] www.eurotournoi.com

DES CHAMPIONNES D'ENFER

ROLLER-DERBY Tout juste promues en Nationale 1, l'équipe féminine de roller derby du club StrasCross, les Hell's Ass Derby Girls, a fait plus que transformer l'essai. Au terme d'une saison très aboutie, les Strasbourgeoises ont atteint la plus haute marche en remportant le titre de Championnes de France N1 fin mai, accédant ainsi à la division Élite pour la saison prochaine. Félicitations !

CALENDRIER ÉPIQUEUX

RACING Le calendrier de Ligue 1 est tombé, et il n'est pas tendre pour le RCSA qui devra d'entrée de jeu défer l'ogre lyonnais dans son antre. La rencontre est fixée au 5 août. Une semaine plus tard, ce sont les Dogues lillois qui débarqueront à la Meinau, pour le grand retour à domicile des joueurs de Thierry Laurey. Lequel n'aura pas trop à attendre pour retrouver son club historique de Montpellier, où il a passé 16 ans, puisqu'il faudra se rendre à la Mosson dès le 19 août. Une entame compliquée.



© Frédéric Maigrot

Jane Birkin en guest star

DEUX-RIVES

Le 30 juin sonnera

le départ d'une Symphonie des arts toujours plus grandiose. Avec une très jolie surprise, puisque c'est à Strasbourg que débutera la tournée estivale de Jane Birkin, qui vient de sortir *Birkin/Gainsbourg: le Symphonique*. Inspiré des œuvres du grand Serge, le concert de la star franco-anglaise, accompagnée par l'Orchestre philharmonique de Lorraine, sera donc le clou d'un week-end où la musique classique sera à l'honneur, mais pas seulement. Désormais accessible en tram (qui circulera exceptionnellement jusqu'à 1h20 le 30 juin), le Jardin des deux-rives accueillera, le vendredi, les Violons barbares, leur concert étant suivi de la projection des *Blues Brothers*. Samedi, en première partie du concert de Jane Birkin, ce sera le groupe local Freez qui mettra l'ambiance et le traditionnel feu d'artifice clôturera la soirée. Dimanche, concert toujours, à 17h, avec Lubenica et sa musique des Balkans. Par ailleurs, les enfants seront à la fête tout le week-end avec le manège des 1001 nuits, des ateliers instrumentaux ou l'arbre à contes...

[INFO +] Entrée libre



© ACTLD Strasbourg Forest

Ombres et lumières réinventent la cathédrale tout cet été.

Un été magique

C'est un florilège d'animations culturelles, patrimoniales et conviviales que la Ville a concocté pour passer l'été ensemble. Tour d'horizon.

1/ OMBRES ET LUMIÈRES SUR LA CATHÉDRALE

C'est une nouvelle fois Notre-Dame que le grand spectacle de l'été viendra sublimer. Après les centaines de bougies du spectacle Lumière intemporelle de l'an passé, ce sont des jeux d'ombres et de lumières qui viendront cette année souligner la majesté de l'édifice, mais aussi de la place du Château et des façades environnantes,

dans un show à 360° à nouveau orchestré par ACT Lighting Design. Du 8 juillet au 3 septembre, place du Château, entrée libre. À partir de 22h30 en juillet, 22h15 en août et 21h15 en septembre. Représentation toutes les 30 minutes, durée 15 minutes.

2/ BAL ET FEU D'ARTIFICE

Après la traditionnelle prise d'armes le jeudi 13 juillet à

18h30 place de la République, place au spectacle pyrotechnique tiré depuis le parc de l'Étoile. Le feu d'artifice strasbourgeois est prévu le 14 juillet, à 22h30. Il est précédé et suivi par un bal populaire pour danser, chanter et célébrer la Fête nationale. C'est l'ensemble Medley puis DJ Guinguett'A, qui assureront l'ambiance place du Maréchal de Lattre de Tassigny.

3/ EN ROUGE ET OR

L'été, danses et musiques traditionnelles alsaciennes emplissent les rues au rythme des fanfares et autres formations. Orchestres et groupes folkloriques des villes et villages, vêtus de leurs plus beaux costumes, égayeront les places du centre-ville les vendredis et samedis, tandis que les danseurs traditionnels feront virevolter jupes et coiffes les dimanches. Une grande soirée de clôture réunira ces deux pans du patrimoine folklorique, place Saint-Thomas, le 2 septembre.

4/ CONCERTS ET FESTIVALS

Pour s'évader tout l'été, rien de tel que les artistes locaux. Sur la place Kléber, le 16 juillet, Les Voix de la liberté chanteront la liberté de penser et d'expression, avant de céder la scène, le 17, à la pétillante et très rock Jewly. La Chouc' sera aussi de la partie, le 18, habillée chic et choc. Côté festivals, il y aura aussi du choix avec Edgefest, consacré aux avancées technologiques, Strasbourg Wake Up, autour des nouveaux modes de vie en ville, et le Longevity Festival, dédié à la musique électronique et à l'art visuel.

5/ SUR LES DOCKS

Pour la huitième année déjà, les Docks d'été s'installent sur la presqu'île Malraux et proposent un espace ludique aux airs de plage. Sable, parasols, transats mais aussi pédalos, kayaks ou barques seront à disposition des petits et des grands tous les après-midis, du 2 juillet au 3 septembre.

● *Véronique Kolb*

LA TÊTE

CULTURE Quatre expositions autour de Pierre Mercier, de l'enfance de Tomi Ungerer, du dessin tchèque (lire page 9) ou des découvertes archéologiques de Koenigshoffen (lire page 14) permettront de prendre le frais tout en faisant le plein de nouvelles connaissances. Dans les médiathèques, une Nuit du jeu (1^{er} juillet), mais aussi le festival couleur contes et les Bibliothèques hors les murs, un Ciné Loco ou une heure de conte offriront de jolis moments.

LES JAMBES

SPORT Avec Stras'en forme, impossible cet été de ne pas succomber à l'appel du sport. Du 9 juillet au 27 août, la tournée des pratiques douces proposera qi-gong, taï chi, yoga, stretching, Pilates, marche nordique... La tournée Passion Sport sera plus ludique et accessible à tous, avec des activités récréatives et sportives possibles du 12 juillet au 27 août. Et enfin, pour faire le plein d'énergie, rien de mieux que Passion Tonic avec ses initiations à la zumba, au piloxing (mélange de boxe, de Pilates et de danse), à la gym suédoise...



© Pascal Bastien

Farse à succès

25 compagnies et 70 représentations sont programmées du 11 au 13 août.



Musique, théâtre, acrobaties, humour... les arts de la rue sous toutes leurs formes.

© Alban Hefti

SPECTACLE On ne change pas une équipe qui gagne. Voilà pourquoi, depuis trois ans maintenant, le Festival des arts dans la rue de Strasbourg (FARSe) est confié à Ali Salmi, artiste de rue, chorégraphe et danseur de renommée internationale de la compagnie Osmosis. L'objectif de départ était ambitieux, il est en passe de devenir réalité. Il s'agissait d'inscrire l'événement dans le calendrier comme l'un des plus grands festivals d'arts de rue de France. Il faut dire que tous les ingrédients sont réunis pour atteindre le succès : trois jours de fête, 25 compagnies et 70 représentations vont rythmer les jours et les nuits strasbourgeoises. Les artistes, venus d'Espagne,

de Suisse, de Belgique, et bien sûr de France, investiront les rues et places de la ville pour des moments absolument magiques mêlant tous les genres (musique, théâtre, acrobatie, humour, spectacle pyrotechnique...). Et ce, dès l'ouverture, avec Les Tambours de la muerte, déambulation nocturne festive et pétaradante, jusqu'à la clôture, pour laquelle, avec Bâtisse sœur, c'est carrément la construction collective d'un édifice de la ville à grande échelle qui sera au programme. Plus qu'une coupure estivale détonante, le Farse est notre récréation de l'été. Vivement la sonnerie! ● *Véronique Kolb*

[INFO +] Les 11, 12 et 13 août.

[INFO +] Programme complet sur ete.strasbourg.eu



Une saison entre classicisme viennois et musique contemporaine.

© Frédéric Maigrot

Ambassadeur révolutionnaire

L'Orchestre philharmonique de Strasbourg prévoit une saison 2017-2018 hors pair, symphonies de Beethoven en tête.

CONCERTS La saison dernière s'est achevée en apothéose, la saison nouvelle se poursuit sur cette lancée. Le 10 octobre, l'orchestre jouera pour l'ouverture de la Foire du livre de Francfort en présence de la chancelière allemande et du président de la République, concert retransmis sur Arte. L'OPS est un prestigieux « ambassadeur culturel de notre ville », se réjouit Alain Fontanel. Marko Letonja, directeur musical de l'OPS, a concocté une saison où les symphonies de Beethoven s'allieront à la musique contemporaine. « *Beethoven le révolutionnaire a mis du temps à être accepté*, rappelle Antony Ernst, délégué artistique. *Chaque musique a été contemporaine.* » L'*Héroïque*, *Symphonie n° 3*, ouvrira la saison avec *Totentanz* de Thomas Adès. Les symphonies

s'offriront en regard de créations récentes avec tantôt un hommage au trombone, interprété par Nicolas Moutier, au hautbois avec l'artiste en résidence, François Leleux, ou aux percussions avec le prodigieux Martin Grubinger. Pour la 9^e *Symphonie*, hymne européen, l'OPS accueillera le chœur de l'Orchestre de Paris. Au Zénith, la techno révolutionnera la musique symphonique pour le ciné-concert *The Matrix*, dirigé par son compositeur, Don Davis. Par ailleurs, concerts éducatifs ou Babyproms pour tout-petits et concerts décentralisés continueront de conquérir un vaste public. ●
Pascale Lemerle

[INFO +]

www.philharmonique-strasbourg.com

ÉTÉ FAMILIAL AU TAPS

THÉÂTRE Le Théâtre actuel et public de Strasbourg (TAPS) restera ouvert cet été, dans les salles de la Scala, à Neudorf, et de la Laiterie, quartier Gare. Et pour la première fois, la programmation sera entièrement dédiée au jeune public et aux familles. L'idée ? Ouvrir en grand les portes du spectacle vivant, à des périodes où enfants et parents ont, a priori, un peu plus de temps à partager ensemble. Ainsi, la programmation va gâter les 3 à 8 ans et aussi les 8-10 ans. Pas de jaloux ! Parce qu'évidemment,

les parents ne seront pas loin. Et très heureux de s'émouvoir et d'applaudir. Voire de prendre un petit coup de jeune. De fait, il y aura de jolis moments et de belles histoires à vivre, entre *Le petit cirque*, théâtre physique et clownesque, *Blanche*, théâtre pour enfants, *Une lune entre deux maisons*, accessible dès 3 ans, ou bien encore *Fratries*, où musique et danse s'accompagnent et se répondent... *Pluie*, début août, pourra passionner les bambins dès 18 mois. Les petits, bien blottis dans les bras des grands, profiteront ainsi d'une première approche originale du théâtre. Il n'est jamais trop tôt ! ● P.S.

[INFO +] Du 18 juillet au 11 août.
Programmation : www.taps.strasbourg.eu



Un été dédié aux jeunes et aux familles.

© Arnaud Hembert

Rares fétiches

Le musée du Château Vodou met en lumière dès cet été une exposition temporaire unique.

COLLECTION Rares sont les périodes sans l'arrivée de nouveaux objets au Château Vodou, tant le couple de collectionneurs propriétaire des lieux aime à partager cette culture. Cet été, les époux Arbogast sortent plusieurs pièces exceptionnelles autour des fétiches du Dahomey, pour mettre en exergue l'art africain de la côte des esclaves. On y découvrira plusieurs sortes de fétiches : les vodous du lac Ahémé, une collection de Bocio (fétiches de vie ou « en sommeil ») et des plastrons protecteurs. De quoi entrer encore davantage dans la culture vodou, religion née en Afrique de l'ouest aujourd'hui encore très

active, et qui a su mêler ses propres croyances à celle du christianisme, de l'islam et de l'hindouisme. Unique en son genre, le Château Vodou héberge la plus importante collection privée (près de mille pièces) d'objets vodou ouest-africains au monde. Ouvert en janvier 2014 au cœur de Strasbourg, il fête aujourd'hui ses trois ans d'activité et ne présente que des objets utilisés dans des pratiques religieuses. À découvrir d'urgence. ●
Véronique Kolb

[INFO +] *Les fétiches du Dahomey, du 1^{er} juillet au 31 décembre*
Château Vodou - 4 rue de Koenigshoffen
03 88 36 15 03 - www.chateau-vodou.com

Près de 1000 pièces composent la collection unique des époux Arbogast.



© DR

Stages en série à l'Espace K

WEB Dans son nouvel espace du 10 rue du Hohwald, l'Espace K s'offre une saison estivale à travers trois spectacles (humour musical, impro, duo de clowns) en juillet, mais également en organisant plusieurs stages de théâtre. « La musicalité du texte : Feydeau », s'attachera à explorer la portée musicale d'un texte. Une Initiation au théâtre pour grands débutants permettra à tous les amateurs de s'imprégner des fondamentaux et de faire leurs

premiers pas sur scène. Enfin, « Les Écritures contemporaines québécoises » entraîneront les amoureux de l'insolite à la découverte de textes, où la drôlerie et l'humour côtoient une certaine crudité de ton. Avouons qu'il était difficile de proposer des thématiques aussi variées ! ● P.S.

[INFO +] *Renseignements et réservations :*
03 88 22 22 03 - Espace-k.com

Retrouvailles à Strasbourg

UN LIVRE Roger Seiter adapte une BD en roman, dans le Strasbourg de 1891.

Pourquoi avoir décidé de « novéliser » un album de BD dont vous étiez le scénariste ?

C'est avant tout un concours de circonstances. Mes trois albums inspirés de l'univers de Sherlock Holmes, réalisés avec Giuseppe Manunta, ont été publiés aux éditions du Verger. Or, cet éditeur a également à son catalogue « Les Enquêtes

Rhénanes », une collection de polars à ancrage régional. « Novéliser » un scénario de bandes dessinées pour en faire un roman était une sorte de challenge.

Cela vous a laissé plus de liberté ?

Si mon expérience en matière de construction de récits a été un avantage quand je me suis lancé dans l'écriture du roman, j'ai vite réalisé que le travail du romancier était très différent de celui du scénariste. Il y a effectivement beaucoup moins de

contraintes. Par contre, mon écriture était très marquée par le scénario.

Un mot sur vos personnages ?

Dans ce roman, j'utilise un certain nombre de personnages empruntés à Conan Doyle, qui croisent des personnes ayant réellement existé. Le plus connu d'entre eux est certainement Léo Schnug [peintre et dessinateur], qui n'est qu'un adolescent en 1891. ● *Propos recueillis par Pascal Simonin*

[INFO +] *Verger Editeur, 254 pages, 10€.*



© DR

TOUS EN CHOËUR

Film à succès, *Les Choristes* sont adaptés à la scène. Un grand moment de la rentrée au Zénith.

Le spectacle a été retravaillé pour les planches.

SPECTACLE Le film, sorti en 2004, a attiré près de 9 millions de spectateurs en salle. Ajoutons le succès répété des diffusions télé et de la vente de CD et de DVD. Tout cela pour dire que *Les Choristes* émergent au rang des films cultes de notre début de siècle. Portée à l'écran par Christophe Barratier, dont c'était la première réalisation, l'œuvre nous revient sous forme d'un spectacle musical, dont les débuts à Paris ont constitué un nouveau triomphe. Vient maintenant le temps de la tournée en régions.

«C'est un vrai défi, confie Christophe Barratier. Il ne s'agit pas de plaquer un film sur une scène, d'ailleurs les contraintes sont totalement différentes, mais bien de proposer une création originale, avec des nouveaux acteurs, une chorale d'enfants, des chansons inédites. Réaliser ce spectacle a été un énorme travail.»

«**GÉRARD JUGNOT A ADORÉ**» Occupé à d'autres tâches, Gérard Jugnot (le Clément Mathieu de la version filmographique) ne sera pas là. Mais «il a adoré cette nouvelle version», confie

le metteur en scène. Celles et ceux qui ont aimé le film vont retrouver sur la scène du Zénith les héros de cette œuvre au succès fulgurant. Clément Mathieu, musicien désargenté qui s'est retrouvé pion dans un internat pour enfants difficiles, sera en proie à l'animosité du directeur, Monsieur Rachin, adepte de méthodes d'éducation plutôt sévères. Et tout ce petit monde sera sauvé (enfin, les enfants) par la pratique du chant. Ce sont des moments d'émotions qui nous attendent. ● Pascal Simonin

EN VADROUILLE AU BORD DE L'EAU

ÉDITION Magazine annuel de tourisme pédestre thématique, l'édition 2017 d'*En vadrouille Alsace* propose 25 balades au fil de l'eau, de la Petite Camargue au lac des étoiles en passant la vallée des éclusiers, le Sternsee ou encore la Petite Venise... Avec ses riches milieux naturels, sa faune et sa flore foisonnantes, notre région se prête à des voyages dépaysants le long des berges des canaux et des rivières. De ce côté-ci du Rhin, mais aussi un peu plus loin. De 5 à 23 km, sans grande difficulté, les circuits s'adressent aux familles, aux marcheurs du dimanche ou aux randonneurs confirmés. Et ils offrent de très bonnes raisons pour sortir se promener.

[INFO +]
En vadrouille Alsace, Éditions 1001 Chemins. 128 pages, 6,90€

LES VOSGES DU NORD EN UN CLIC

RANDONNÉE Parce qu'une randonnée réussie, c'est une randonnée bien préparée, le Parc naturel régional des Vosges du Nord innove et propose un nouveau site web, qui comprend de nouvelles sorties et les outils les plus modernes pour profiter pleinement des 2600 kilomètres de sentiers balisés du territoire. Elaboré en partenariat avec Atout Parc (ensemble de partenaires du tourisme) et le Club vosgien, le site permet de sélectionner les parcours (temps de marche, difficulté, dénivelé...) avant d'en visualiser les points d'intérêt ou les offres touristiques. De quoi prolonger le plaisir des balades au grand air.

[INFO +] rando.parc-vosges-nord.fr

DIX PLACES À GAGNER!

Répondez à la question suivante et gagnez des places pour le spectacle «Les Choristes», le 23 septembre (20h) au Zénith.

Comment se nomme le jeune garçon, héros du film *Les Choristes*?

Pierre Morhange Pierre Rocher Pierre Vichy

NOM

PRÉNOM

ADRESSE

TÉL.

MAIL

Complétez et renvoyez ce coupon (par voie postale uniquement) à Strasbourg Magazine, 1, parc de l'Étoile, 67076 Strasbourg Cedex, avant le 15 août 2017 (le cachet de la Poste faisant foi). La réponse du mois dernier était : Virginie Lemoine.



Émotions pures pour musique organique et synthétique.

Sons et lumières

Diffracto propose une musique et tout un univers empreint d'émotions instrumentales. Un plaisir pour tous les sens.

ÉLECTRO «Partager ce que je ressens, transmettre des émotions, transporter mes auditeurs dans mon univers, leur faire comprendre ce que je pense à travers ma musique et le tout sans paroles...» Voilà l'objectif affiché par François, jeune musicien de 26 ans, qui écume les scènes locales en solo depuis un peu plus d'une année. Sous le pseudo de Diffracto, héritage pas si lointain de ses débuts dont il garde des souvenirs émus, le Strasbourgeois crée des morceaux électroniques à partir de samples et de synthétiseur. «Une musique organique et synthétique», comme il la définit lui-même, composée «d'émotions pures et dures» et dont la vocation est le plaisir des sens. Ses spectacles, en effet, ne sont pas que sonores.

Ils reposent sur un mélange des genres où la lumière (diffractée ou non) et les images sont toujours présentes. Et le résultat est bluffant de maturité et d'un imaginaire qui, si on se laisse prendre au jeu, peut nous emporter très loin, selon les humeurs du maestro. En juin, à l'espace culturel Django-Reinhardt, il a enflammé la scène et un public de plus en plus nombreux qui, d'ici cet été, pourra d'ailleurs savourer quelques vidéos live de cette soirée. En attendant, il reste son premier disque, éponyme, pour profiter un peu de ce voyage onirique. Embarquez, le dépaysement est total. ●

Véronique Kolb

[INFO +]

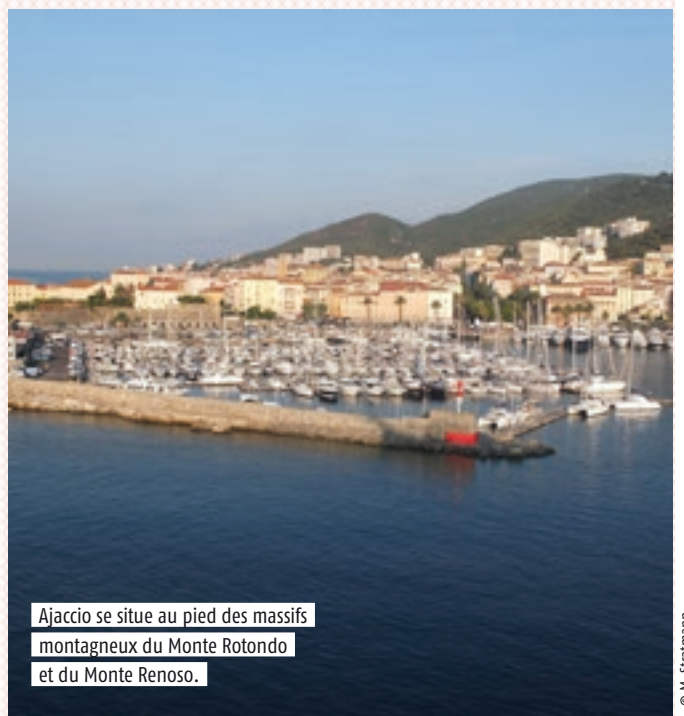
Diffracto.bandcamp.com ou sur Facebook

AJACCIO, ENTRE MER ET MONTAGNE

ÉVASION Pour trouver du soleil, c'est à Ajaccio, en Corse, qu'il faut se rendre : 2700 heures d'ensoleillement chaque année au bord de la mer Méditerranée. Qui dit mer et soleil dit plage : Ajaccio en possède une vingtaine. La proximité du maquis et de la montagne offre aussi de nombreux sentiers de randonnée. Côté mer, des excursions permettent de pêcher, de faire de la plongée ou de découvrir les îles Sanguinaires, quatre îlots situés dans la baie d'Ajaccio, et le golfe de Lava. Des liaisons maritimes relient également Ajaccio à Marseille, Toulon, Nice, Calvi,

située plus au nord de la Corse, ou à la Sardaigne, île italienne voisine. Sur les marchés, les producteurs locaux vendent des spécialités comme les canistrelli – des gâteaux secs aux amandes, aux raisins secs ou à l'anis – du miel, de l'huile d'olive, du fromage de brebis et de chèvre... Pas étonnant qu'Ajaccio rappelle l'Italie : elle dépendait de la République de Gênes jusqu'en 1769, date de son rattachement à la France. La ville a vu naître Napoléon, et c'est lui qui la développa par la suite. La compagnie Volotea dessert Ajaccio depuis l'aéroport de Strasbourg tous les mardis, mercredis, jeudis, samedis et dimanches jusque fin octobre. Hop! propose des vols tous les samedis à compter du 17 juin. ● L.D.

[INFO +] www.strasbourg.aeroport.fr



Ajaccio se situe au pied des massifs montagneux du Monte Rotondo et du Monte Renoso.

© M. Stratmann

TRIBUNE DU GROUPE SOCIALISTE ET RÉPUBLICAIN

Les animations d'été à Strasbourg, c'est parti !

Ca y est, l'été est revenu et la saison estivale strasbourgeoise foisonne d'animations diverses et variées pour ne pas s'ennuyer un instant dans la capitale européenne. Que l'on soit strasbourgeois ou touriste de passage, il y aura toujours de quoi faire pour petits et grands !

Le premier jour de la belle saison tant attendue, la Fête de la Musique lance traditionnellement le programme estival, place ensuite aux animations pour toute la famille : culture, musique, sport, nature...

Comme chaque année, la Ville de Strasbourg et le

milieu associatif proposeront une multitude d'animations et d'événements. La richesse du programme est une invitation à découvrir ou à redécouvrir de nouveaux espaces et de nouvelles activités. Celles-ci se pratiquent en famille ou entre amis et sont l'occasion de partages et d'échanges dans la convivialité. Cette année encore, plus de **800 manifestations** seront proposées sur l'ensemble du territoire.

Les grandes vedettes de l'été strasbourgeois restent fidèles au rendez-vous bien entendu : la Foire Saint-Jean au Wacken, les illuminations estivales de la cathédrale de Strasbourg ou encore

les Docks d'été où détente et convivialité demeurent les maîtres-mots.

Il s'agit aussi d'agir encore et toujours pour nos concitoyens les plus fragiles économiquement et pour qui prendre le chemin des vacances est difficile ou tout simplement impossible. Cette période estivale se doit d'être synonyme de plaisirs et de joies pour toutes et tous. C'est la raison pour laquelle nous travaillons chaque année à offrir des animations de qualité, gratuites, ouvertes au plus grand nombre et qui mêleront tradition et modernité.

Ce programme estival anime non seulement la cité mais contribue également au

rayonnement de notre ville. En effet, la reconnaissance durant l'été du fait urbain est incontestable.

Strasbourg donne ainsi le rythme. Ces animations d'été appartiennent désormais à notre patrimoine culturel qui fait que notre collectivité réjouit le regard des touristes et des habitants. Strasbourg demeure une ville ouverte sur le monde, bien vivante en été comme durant tout le reste de l'année. Bel été à toutes et à tous ! ●

POUR LE GROUPE DES ÉLU-E-S SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS, PHILIPPE BIES, PRÉSIDENT



Contact

MAIL : groupe.socialiste.republicain@strasbourg.eu – TÉL. : 03 68 98 67 83



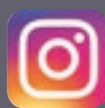
la page Facebook :
Groupe socialiste et républicain
de la Ville de Strasbourg



le compte Twitter :
Groupe_PS_Strasbourg



le site internet :
<https://groupesocialiste-strasbourg.wordpress.com/>



le compte Instagram :
groupe_ps_stras

GRUPE DES ÉLU-ES ÉCOLOGISTES ET CITOYENS

Les accords sur le Climat, et moi et moi et moi

Donald Trump, en décidant de sortir des Accords de Paris ratifiés par 195 États pour limiter la hausse des températures, a réussi l'exploit de fédérer les nations pour le Climat. Une fois passée l'indignation de tous et les déclarations révoltées des états membres, une question reste en suspens : et nous, que faisons-nous concrètement ? Comment, collectivités locales, citoyens et citoyennes, participons-nous à contenir le réchauffement de la température globale à +2 °C ? Nous, élu.e.s écologistes, citoyens et citoyennes de Strasbourg, acteurs d'une Ville mobilisée pour le Climat, nous nous engageons en faveur

de la baisse d'émissions de gaz à effet de serre à Strasbourg, pour notre environnement, pour notre avenir, pour notre santé. Nous nous engageons à intervenir sur les différents secteurs responsables des émissions de gaz à effet de serre comme l'isolation thermique des bâtiments, la mobilité, l'approvisionnement en énergie, l'agriculture, la valorisation des déchets. Concrètement, nous inscrivons notre engagement par : Notre volonté de réduire la part du nucléaire dans la production d'électricité en fermant la centrale nucléaire de Fessenheim, Le développement de modes de transports non polluants : tramway, vélo, réduction de la circulation des voitures

dans le centre ville, L'amélioration de la qualité de l'air en renforçant les mobilités douces et en évitant les pics de pollution avec la mise en place de la vignette Crit'Air en septembre 2017, Le soutien de l'innovation pour une énergie et une mobilité durables en participant à Start'up des territoires, Le développement d'une agriculture locale sans pesticides, La réduction et la valorisation des déchets à travers le programme de Territoire Zéro Déchets, Zéro Gaspillage... La perspective de 100% d'énergies renouvelables d'ici 2050. Indignons-nous de ceux

qui ne respectent pas notre environnement, mais faisons plus, engageons nous dans une véritable transition énergétique et solidaire, et ce dès l'échelle locale. Ne rêvons plus l'écologie, réalisons-là. Avec nous, pour l'environnement et la santé engagez-vous pour le climat.

Les élu-e-s écologistes et citoyens : Jeanne Barseghian, Mina Bezzari, Marie-Dominique Dreysé, Alain Jund, Edith Peirottes, Abdelkarim Ramdane, Françoise Schaezel, Éric Schultz, Françoise Werckmann, Jean Werlen ! ●



POUR NOUS CONTACTER : Par mail : elus-ecologistes-citoyens@strasbourg.eu – Par téléphone : 03 68 98 68 08
Site internet : <http://elus-strasbourg.eelv.fr/> – Twitter : <https://twitter.com/elusEELVstrasbg>

Les dates de réunions du conseil municipal

Le conseil municipal se réunira en séance publique,
> le 25 septembre à 15h

GRUPE STRASBOURG À VOS CÔTÉS – LES RÉPUBLICAINS, MODEM ET SOCIÉTÉ CIVILE

DÉCRYPTAGE

NOUVEAU PACTE DE LA DÉMOCRATIE LOCALE

PARTICIPEZ !*

**sauf si vous êtes un « TLM », un « toujours-les-mêmes ». Repris dans la presse locale du 11 avril, cet aimable surnom est donné aux citoyens déjà impliqués dans la démocratie locale à Strasbourg, par l'adjointe au Maire en charge de ces questions. Une belle démonstration du mépris de la majorité municipale pour les Strasbourgeois engagés.*

ET SI ON MUSELAIT ENSEMBLE LA DÉMOCRATIE LOCALE QUI S'EXPRIME À STRASBOURG ?

C'est la conséquence de la politique menée par la Ville depuis près de dix ans, conduisant notamment à la **démission de la précédente adjointe**.

La méthode proposée ?

> **Dans un 1^{er} temps**, de 2008 à 2017, s'investir dans le développement d'instances de la démocratie locale comme les « CoQ » (conseils de quartier), le Conseil des résidents étrangers, les Conseils citoyens des quartiers prioritaires, le Conseil de développement ... mais ne pas se satisfaire de l'opinion citoyenne qui y est émise.

> **Dans un 2^{ed} temps**, ignorer les problèmes soulevés et les instances existantes, pour inaugurer un nouveau projet de démocratie locale, plus facile à contrôler.

UN PACTE DE LA DÉMOCRATIE LOCALE ? POUR QUOI FAIRE ?

Le « pacte de la démocratie locale » verra le jour au mois d'octobre. C'est un document qui permettra à la majorité de **se donner bonne conscience**. Il sera rédigé à l'issue d'un processus participatif certes positif, mais qui laisse planer un doute sur l'avenir de ce « pacte ». Comment croire que cette démarche ne se résume pas à un **coup de communication**, destiné à maquiller le fiasco des consultations publiques précédentes ?

À QUEL « ATELIER » AVEZ-VOUS PARTICIPÉ ?

Au vu des expériences menées à Strasbourg depuis 2008, la démocratie locale a été largement déniée par la majorité. **Trop souvent, l'opinion publique a été ignorée**. Il est facile de se placer en chevalier blanc de la démocratie locale, en fermant les yeux sur les 10 dernières années.

Et vous, à quel « atelier » avez-vous participé ?

1 - TRAMWAY VERS KOENIGSHOFFEN
Depuis 2011, vous vous êtes exprimés dans des dizaines de consultations, enquêtes et réunions publiques pour infléchir le projet de la municipalité. *Le résultat ?* : un projet au rabais, qui piètre vos revendications et ne satisfait que l'exécutif municipal.

2 - RÉFÉRENDUM DE LA ZONE 30
En 2012/2013, vous vous êtes massivement exprimés contre la généralisation de la zone 30 en ville. *Le résultat ?* : un vote contourné, qui a laissé place à une multitude de zones 30 en ville.

3 - GESTION DES BAINS MUNICIPAUX
Dans ce feuillet, vous avez été plus de 6 000 à vous exprimer contre une privatisation des bains. *Le résultat ?* : une rénovation financée par fonds publics ... pour une exploitation confiée au secteur privé.

4 - PÉNICHES À LA PRESQU'ÎLE MALRAUX
Vous vous êtes insurgés contre l'amarrage de péniches dansantes, sans concertation préalable ni mise en concurrence. *Le résultat ?* : une réunion publique organisée à la hâte et des résultats qui se font attendre. ... affaire à suivre.

IR
les
Républicains

MOUVEMENT DÉMOCRATE

SOCIÉTÉ CIVILE

Fabienne KELLER
Marine CALDEROLI-LOTZ
Pascal MANGIN
Jean-Philippe MAURER
Thomas REMOND
Jean-Emmanuel ROBERT
Thierry ROOS
Elsa SCHALCK
Eric SENET
Bonnie TARALL
Jean-Philippe VETTER
Catherine ZUBER

strasvoscotes@gmail.com
03 68 96 68 13

f t StrasVosCotes

GRUPE BLEU MARINE

Bravo au Racing, oui à la rénovation de la Meinau

Dans un suspens haletant, le Racing a enfin retrouvé l'élite du football français après une décennie de difficultés. Bravo aux joueurs, bravo à l'encadrement du club, bravo aux supporters qui n'ont jamais abandonné leur club, même dans les heures les plus difficiles du passage du club au statut amateur. Espérons que le retour en Ligue 1 s'accompagnera de nouveaux succès semblables à ceux de l'épopée de 1979 ou de la victoire en Coupe de la Ligue en 2005 ! La rénovation du stade de la Meinau est indispensable

et nous la soutenons. Il est regrettable qu'elle n'ait pas eu lieu plus tôt (notamment en vue de l'Euro 2016) et que d'autres dépenses moins utiles aient été prioritaires sur ce projet (en particulier la reconstruction du Maillon, un théâtre qui ne survit que grâce aux subventions publiques). Mais mieux vaut tard que jamais. Nous souhaitons de bonnes vacances et un bel été à tous les Strasbourgeois. ●

JEAN-LUC SCHAFFHAUSER
JULIA ABRAHAM

GRUPE UDI-AGIR POUR STRASBOURG

Aisance et confort

La ville de Strasbourg compte une quinzaine de toilettes publiques, avec une forte concentration sur le centre-ville, et malheureusement trop peu dans nos différents quartiers. Même si l'on en trouve deux à proximité de nos marchés du boulevard de la Marne, et du Neudorf, celles-ci ne sont accessibles qu'aux heures de ces marchés. Malgré de nombreuses demandes insatisfaites à ce jour de nombreux marchés ne bénéficient pas de cet avantage, au grand dam des commerçants ambulants. Il serait nécessaire que notre Municipalité s'intéresse à ce problème, et envisage

un déploiement plus important de ces commodités pour nos concitoyens, car elles concernent tout le monde et plus particulièrement les personnes âgées, et les malades qui sont pénalisés en premier lieu par ces manquements. C'est un handicap majeur pour la vie sociale selon les médecins. ●

FRANÇOIS LOOS
PASCALE JURDANT-PFEIFFER



f Agir pour Strasbourg
agirpourstrasbourg@strasbourg.eu

PARC DES EXPOSITIONS

Strasbourg - Wacken

FOIRE Saint-Jean

24 juin - 16 juillet

FEU D'ARTIFICE

24 juin - 23h00

**JOURNÉE
PROMOTIONNELLE
5 juillet**

AUTOROUTES

A35 & A350
Sortie Wacken

TRAM

E & B - Arrêt Wacken &
Parlement Européen

PARKINGS

Rives de l'Air &
sur site / Parc vélo



graphix - Credits photos : Shutterstock.com de Paris



VIVRE
l'été!
à Strasbourg

Le programme de
vos vacances sur
ete.strasbourg.eu  